# Looser Canevant

Ubonnements:

in Lod;: Rs. 2 .- vierteljährlich inclufive Buftellung;

pr. Poft: Inland, vierteljährlich Re. 2.40, monatlich 80 Kop. incl. Porto. Ausland, vierteljährlich Re. 350, monatlich Re. 1.20 incl. Porto. Preis pro Eremplar 5 Ropeten.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaction und Expedition: Dzielna: (Bahn:) Strafe Dr. 13.

Telephon Mr. 362.

Infertionsgebühren:

Bur Die funfgefpaltene Petitzeile oder beren Raum, im Inferatentheile 6 Rop. Auf ber erften Seite 10 Rop, Reclamen 15 Rop, pro Beile. Sammtliche Annoncen-Expeditionen des In- und Auslandes nehmen fur und Auftrage entgegen.

Die Ervedition ift taglich von 8 Uhr fruh bis 7 Uhr Abende, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr fruh geöffnet.

# Das Kirchencollegium

Ht. Trinitatis-Gemeinde zu Lodz

macht anläglich ber am 1 !. (22.) August a er, statifindenden Paftorenwahl hiermit betannt, bag gemäß beftehender gefetlicher Borfdriften nur fimmberechtigte Mitglieder der Gemeinde fic an ber Bahl betheiligen durfen. Stimmberechtigt ind aber diejenigen, welche im Bereich der Gemeinde wohnen, vollfahrig find, u teiner einzelnen Perfon in Abhangigteiteverhaltniß fteben, und einen Beitrag ur Erhaltung des Rirchenwesens entrichten. Um Digverftandniffe nd Störungen bei ber bevorfiehenden Bahl gu vermeiben, werden ben bagu Beechtigten gegenwart'g bie jum 8. (20.) Anguft in ber Rirch ntanglei Mitglied. cheine ausgegeben. Der Gintritt in die Ri de wird am Bahltage nur gegen Borgeigung eines folden Mitgliedicheines - ber auf feine anbere Berfon überragen werden barf - geftattet werden Die geehrten Gemeindeglieder werden arum gebeten, fich rechtzeitig mit befagten Scheinen zu verf ben, bezw. Die üdftanbigen Rirchenbeitrage einzugahlen

## 000000

Kur- und Bowlen-Weine,

fowie frifche Früchte, Conferven und Bisquits

- empfiehlt -

Max Helmann, Odessa. Filiale in Lobs, Petrifauer-Strafe 81.

## 0000000000000

# L. ZONER,

Buchhandlung, Petrikauer-Strafe Ur. 108.

Kür 5 Kovelen ein nügliches Büchlein:

Rinberpflege in den erften Lebenejahren Die protiffe Sausfrau Roche billia und nahrhaft Das tüchtige Dienstmabch n Die Sygiene ber Rrantenflube Die Pflege ber Bimme pflangen

— Preis nur á 5 Rop. —

Andere wichtige Schriften find:

R. R. Dr. Fifcher, Die Influenza, ihr Bif n, ihre Urfacen u. naturgemäße Bihanblung Spohr, Birt- und Repflechten, ihre Entftehung, Berhütung und Seilung -.50 -.25Fran Rlara Muche, Das Unwohlfein bei Frauen; nebft Anhang: Giniges über Unterleibeleiben - 50

Dr. S. Baat, Die Bergtrantheiten, ihre Formen, Urfachen und Berbutung - 50 Prof. Dr. Bogel, De Rorpulens, ibre Urfachen, Berbutung u. Beilung -.75 Canitatsrath Dr. Bilfinger, Der Nervennaturargt, Popular-natura gtl. Rath. folage für Rerventrante u. folde, bie es nicht we ben wollen -.50

r. med. Goldfarb pecialarzt für Dant-, Geschlechts- und

venerifche Rrantheiten, Zawadzła Straße Nr. 18 (Ede Bulczansta Rr. 1), Haus Grobensti. Oprechitunden: 8—11 Uhr Borm. u. 6—8 Uhr Rachm., für Damen v. 5—6 Uhr Macom.

#### Dr. J. Abrutin,

eclalarzt für Baut, venerische und Gelechts-Krantheiten, friher Sofpitant ber litner Klinit bes Prof. Capoff. Orbinator am inanstifchen Krantenhause, wohnt Prottafte. 2 9. - Sprechftunden : Bormittags von 8-10, dm. v. 6-8, für Damen von 3-4 und für bemittelte von 11%-12% im Rantenhaufe.

#### Rabinowicz,

Epecial . Arst für

Hals-, Nalen-, Ohrenkrankh, und Syrachflörung.

Cigelniana-Straße Nro. 38, Saus Monat.

Eprechft.: 9-11 Bore. u. 4-6 Uhr Rachmitage.

#### Dr. B. Margulies, Harnorgane-, Venerische- und haut-

Krankheiten, Betrilauerftr. Rr. 126, Eingang von ber Namiot-Etr., 2 Thor von ber Edr. Empfang von 41/2 bie 8 Uhr Abends. An Sonne und Feiertagen von 9 Uhr F üh bis 12 Uhr Mittag.



Suprême-Rallet 6 Gerüche, Flac 1 R. 25 K.

Trianon. 6 Gerüche, Flac. 1 Rbl. 25 Kop.

Magazine: Moskau: Schmiedebrücke, Obere Handel-reihen 33/44;

St. Petersb: Newsky 18, Sadowsja 25.

Dr. L. Przedborski, Spitalaryt,

empfängt speciell: Rafen., Rachen:, Rehl-topf- und Obrenleidende von 8—10 Uh: Borm. und von 4—7 Uhr Rachmittag. Petritauer-Straße Rr. 10 vis-à-vis des Scheiblei'fchen Reubau.

## Inland.

St. Petersburg.

- Eine Allerhöchste Revue der Zöglinge der beiden oberen Rlaffe des Pagenforps Gr. Majeftat, des erften und zweiten Radettenkorps und des Merander-Radettenforps fand am 19. Juli in Peterhof ftatt. Rachdem die Radetten im feftlich geschmückten Lager Stellung genommen hatten, begannen fich um 10 Uhr Bormittags zahlreiche hochgestellte Personen zu versammeln, darunter ber Minifter des Kaiferlichen hafes und Rommandirende des Raiferlichen Sauptquartiers, General-Adjutant Baron Freedericks, der Kriegsminifter, General-Lieutenant Kuropattin, der Palais-Kom= mandant, General = Adjutant Beffe, der ftellver= tretende Oberchef der Militär-Lehranftalten, General= Lieutenant Jafubowski, General-Lieutenant Tiche= remin u. v. A. Rachdem der Kriegsminifter und der stellvertretende Chef der Militar = Lehranftalten die Front der Radetten abgeschritten hatten, geruhten in einer Equipage Seine Majeftat der Kaiser und Ihre Majestät die Raiserin Alerandra Feo. dorowna mit ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürftin Olga Alexandrowna einzutreffen. Es ertonte das Kommando "Prafentirt das Gewehr !", die Musik intonirte den Begrüßungsmarich, Seine Majestat geruhte bie Equipage gu verlaffen und die Radetten zu begrußen, worauf ein donnerndes hurrah erfolgte und die Mufit die Nationalhumne fpielte. Alfdann fchritt Geine Majeftat die Front ab und befahl einer Kompagie des Pagenkorps vorzutreten, die darauf mit großer Präzision verschiedene Uebungen aussührte. Run begannen taftische Uebungen gegen einen markirten Feind, worauf die Pagen und Radetten gum Geremonialmarich antraten. Rach der Revue geruhten Ihre Majestäten das Lagareth mit einem Besuche gu beglücken, wo fich zwei Patienten des erften Radettenforps befanden. Als die Majestäten das Lazareth verliegen, defilirten an den Allerhöchften Berrichaften die Pagen und Radetten im Geres monialmaisch vorüber, wofür fie eines Raiferlichen Dankes gewürdigt wurden. Rachdem Ihre Majeftaten das Lager verlaffen hatten, trat der Rriegs= minifter vor die Front, dankte und theilte den Pagen und Radetten mit, daß sie auf Merhöchsten Befehl bis zum 31. Auguft auf Urland entlaffen

- Die Empfangsftunden der Minifter, ihrer Gehilfen und anderer hohen Staatsbeamten 2c. find nach der "St. Det. 3tg." die folgenden:

Der Minifter des Raiferlichen Sofes, Beneral-Adjutant B. B. Baron Fredericks — am Mittwoch, von  $10^{1/2}$  bis  $12^{1/2}$  Uhr, in der Kanglei des Ministeriums (Fontanta 20.)

Der Minister des Innern, Wirkl. Geheimrath 3. 8. Goremykin — am Freitag, von 2-4 Uhr Nachm., im Gebäude des Ministeriums (Un=

fahrt am Platse des Alexandra-Theaters.) Der Gehilfe des Ministers des Innern, Stallmeister des Allerhöchsten Hoses, Wirkl. Staatsroth Fürst A. D. Dbolenffi - am Freitag, von 11—12 Uhr Mittags, im Gebäude des Ministeriums (Anfahrt am Plate des Alexandra= Theaters.)

Der Kriegsminifter, General-Lieutenant A. Ruropatkin — am Donnerstag, von 11—1 Uhr Radim. (in Dienstangelegenheiten) und am Sonnabend, um 3 Uhr Nachm. (Bittsteller), in der Ranglei des Rriegsminifteriums (Admiralitäts= Plat 12.)

Der Bermefer der befonderen Ranglei zur Annahme und Prüfung der im Kriegsministerium eingereichten Bittschriften, Dberft Graf R. F. Ben= den — täglich von 21/2—4 Uhr Nachm., mit Ausnahme der Donnerstage. Um Sonnabend findet der Empfang nur dann ftatt, wenn der beim Rriegsminifter abgefagt ift. Schlofplat 10. Der Verwefer des Minifteriums der Voffs-

aufflärung, Geheimrath N. P. Bogolepow, am Dienstag von 1-3 Uhr Nachm. im Gebäude des

Ministeriums, bei der Tschernnschew-Brude. Der Minister der Finangen, Staatssekretar 3. Witte - am Freitag, um 21/2 Uhr Rachm., im Minifterium.

Der Gehilfe des Finangminifters, Geheim= rath 28. N. Kokowzew — am Freitag, von 1— 3 Uhr Nachm., in der Kanglei des Minifteriums.

Der Minifter der Juftig, Staatsfefretar n. B. Murawjew — am Freitag von 11—1 Uhr Nachm., im Juftizminifterium.

Der zeitweilige Berwefer des Minifteriums der Landwirthschaft und der Reichsdomanen, Geheimrath A. A. Narnschfin - am Mittwoch, von 12-1 Uhr, im Gebaude des Minifteriums (mahrend des Sommers.)

Der Gehilfe bes Reichstontrolleurs A. P. Imaschtichenkow - am Sonnabend, von 3-

Der Oberprofurator des Hl. Synods, Wirkl. Geheimrath R. P. Pobedonoffzew — am Mon-tag, von  $10^{1/2}$ —12 Uhr, in seiner Wohnung (Eiteing-Pr. 62), und am Mittwoch, von 12-2, im Gebäude des Synods.

Der Gehilfe des Dberprofurators des Sl. Donnerstag und Sonnabend, von 10-12 Uhr in feiner Wohnung (Liteiny-Pr. 34) und am Mittwoch und Freitag, von 2-4 Uhr im Gebaude

Der zeitweilige Bermefer des Minifteriums der Kommunifationen, General-Lieutenant N. P. Petrow — am Freitag, von 1-2 Uhr Nachm. im Minifterium, in Dienstangelegenheiten außer-dem noch am Dienstag um dieselbe Beit (Fontanta 117.)

Der Gefretar Ihrer Majestät der Raiferin Alexandra Feodorowna, Rammerherr des Allerhöchsten Sofes Graf D. A. Lambsdorff - am Dienftag und am Freitag, von 12-2 Uhr im Binterpalais (Minister-Anfahrt.)

Der Oberdirigirende der Eigenen Kanzlei Seiner Majestät, Hofmeister des Allershöchsten Hofes A. S. Tanejem — am Freitag, von 2-4 Uhr Rachm. in der Ranglei (Infhener= naja 4, Gebaude des Mufeums Kaifer Meran= ders III.)

Der Oberdirigirende der Gigenen Ranglei Seiner Majestät für die Institutionen der Raiferin Maria, General-Adjutant Graf R. A. Prataffow-Bachmetjew — am Mittwoch, von 1—2 Uhr im Gebäude des Bormundichafterathe (Rasanskaja 7.)

Der Dberdirigirende Seiner Majeftat Eigenen Kanzlei zur Annahme von Bittschriften, Ja-germeister D. S. Ssipjagin — am Dienstag und Freitag, von 2-4 Uhr in der Ranglei (Marien-

Der Gonverneur von St. Petersburg, Sager= meister des Allerhöchsten Hofes Graf G. A. Toll — täglich (mit Ausnahme der Feiertage und Sonnabende) um 12 Uhr Mittags.

Der Chef der Hauptverwaltung der Poft und der Telegraphen, General-Lieutenant R. 3. Petrow — am Montag, Mittwoch und Freitag, von  $1^{1/2}-2^{1/2}$  Uhr Nachm. im Gebäude der Hauptverwaltung.

Das Stadthaupt von St. Petersburg P. 3. Lelianow — täglich von 1—2 Uhr im Stadthause.

Q

C

#### Das bulgarifche Fürftenpaar in Mostau.

(Mus der "St. Pet. 3tg.")

Bum Empfang des bulgarifden Fürftenpaares waren auf dem Bahnhofe der Korpstommandeur Malachow, der Divifionschef Swirfti, der Brigadekommandeur Caffulitich und der Regimentstom= mandeur Rudanowiff erichienen. Ferner befanden fich außer der Chrenwache des fünften Riemichen Grenadierregiments und einer Mufiffapelle der Gouvernentente-Adelsmarschall Fürft Trubegfoi, der Gouverneur Sofmeifter Bulygin, der Stabschef General Sjobolem, der Chef der Palaisverwaltung Rusnezow, der stellvertretende Oberpolizeimeifter Dberft Trepow und eine bulgarifche Deputation auf dem Bahnsteig. Außerdem waren noch der zweite Gefretar der bulgarischen diplomatischen Algentur in St. Petersburg Aftardfhijem und der Wirft. Staaterath Minfow, der Gründer der erften bulgarifchen Penfion in Rifolajem, und viele andere Personen auf dem Bahnhofe. 11 Uhr traf beim Raiferpavillon, der mit ruffi= ichen Fahnen und Teppichen ichon geschmückt war, Ihre Raiferl. Sobeiten der Erlauchte Generalgon= verneur Großfürst Ssergij Alexandrowitsch mit Seiner Gemahlin ber Großfürstin Jeliffameta Feodorowna ein in Begleitung des Generals Stepanow und des Grafen Mengden. Geine Raiferliche Sobeit trug die General-Adjutanten-Uniform und hatte das Band und das Abgeichen des bul= garijchen Allerander-Ordens angelegt. Um 11 Uhr 50 Minuten traf der Kaiserliche Zug ein und die Mufit spielte einen Empfangsmarich. Alls ber Bug hielt, verließ zuerft die Fürftin Marie Louise den Salonwaggon; die Fürstin trug ein lila Gei= denkleid und eine prachtvolle grane Mantille. 3hr folgte Fürft Ferdinand in bulgarifcher Generals-Uniform. Geine Königliche Hoheit trug den St. Wladimir-Orden erfter Rlaffe und über die Schulter das Band des Alexander-Newifi=Drdens. Das bulgarifche Fürftenpaar wurde zuerft von Gr. Raiferl. Sobeit dem Groffürften Gieraij Alleran= drowitich und Seiner Erlauchten Gemahlin begrüßt. In Begleitung des Großfürften ichritt Fürst Fer= dinand hierauf die Chrenwache ab und begrüßte die Soldaten auf Ruffifch. Die Minfif intonirte die bulgarische Rationalhymne und die Soldaten antworteten mit dem übliden Gruge. Ingwijchen überreichte das Stadthaupt Fürft Goligyn der Fürstin Marie Louise ein prächtiges Rosenbouquet; als Fürft Ferdinand zum Raiferpavillon gurudfehrte, begrüßte das Stadthaupt den Fürften und bat ihn, der alten ruffischen Sitte gemäß Salz und Brod entgegenzunehmen, das er dabei au einer vergoldeten Schuffel überreichte, die die Auffchrift "Seiner Soheit dem Fürften Ferdinand von Bulgarien von der Stadt Mostau" tragt. Burft nahm die Schüffel entgegen und dankte in einer formvollendeten Rede in frangofischer Sprache für den ihm bereiteten herzlichen Empfang, ber ihm ftets in Dostau gu Theil geworden fei. Gleich darnach wurde das Rommando gum Gere= monialmarich gegeben und die Grenadiere marschirten unter den Klängen eines ichonen Mariches am Fürften Ferdinand vorbei, der fich mahrend des Borbeimariches mit den Borten "Спасвбо брагцы" an fie wandte, worauf die übliche Antwort erfolgte. Rach dem Ceremonialmarich ftellte ber Großfürft Sfergij Alexandrowitich dem Fürften Ferdinand den Adelsmarschall, den Gouverneur, den Dberpolizeimeifter und die übrigen Personen por und Fürst Ferdinand ftellte dem Großfürften den Ministerpräsidenten Stoilow, den Kriegsminifter Iwanow, den Hofprediger des Erbpringen, Archimandrit Waffili, den General Nikolajem, den Sofmarichall Grafen von Bourboulon und die übrigen Perfonen feines Gefolges vor, fowie auch den bulgarifden diplomatifden Agenten in St. Petersburg Dr. Stantichem und den erften Gefretar der bulgarischen Agentur in St. Petersburg Botow. Das bulgarifche Fürstenpaar begab fich, nachdem die Borftellung beendet war, in die Raiferlichen Gemächer im Bahnhof, wo der Meltefte der Kirche des Regiments, das die Ehrenwache geftellt hatte, der Raufmann Defchtow, dem Fürften ein Megornat und der Fürstin Marie Louise eine

Im Rreml-Palais wurden in den pruntvol-len Gemächern des Groffürsten-Thronfolgers, welche für das bulgarijche Fürftenpaar hergerichtet find, Ihre Soheiten durch den Chef der Palais= verwaltung Rusnezow, deffen Gehilfen Beine und den Polizeimeifter des Palais Solini empfangen. Rachdem der Erlauchte Generalgouverneur mit Gemahlin das bulgarifche Fürftenpaar bis zu den inneren Gemächern geleitet und 1/4 Stunde bei bemfelben verweilt hatten, begaben fich Ihre Raiferlichen Sobeiten in das Generalgouverneurs-Gebaude. Rach der Abfahrt Ihrer Raiferlichen Sobeiten besichtigten Fürft Ferdinand mit Gemahlin das große Rreml-Palais. Fürst Ferdinand legte hierbei Zeugnig von einem wunderbaren Gedachtnig ab, indem er feiner hohen Gemahlin - die Borgange mahrend der Feier der hl. Krönung er- | neuern;

geftidte Altardede für die orthodore Soffirche des

Erbyringen Boris in Sofia überreichte. Dem

Kronpringen Boris brachte der Raufmann Deichkow

einen goldgeftidten Gürtel dar. Die hohen Gafte

dankten für die Geschenke und verliegen dann den

Bahnhof, und zwar fuhren die Fürftin Marie

Louise mit der Großfürftin Jeliffameta Feodo-

rowna und Fürft Ferdinand mit dem Großfürften

Sfergij Alexandrowitsch zusammen. Trot des

Regens hatten fich beim Bahnhofe große Men-

schenmengen eingefunden und auch längs dem

Wege gum Rreml, den die hohen Gafte einschlu-

gen, hatten fich viele Leute aufgestellt, die die

hohen Gafte mit lauten Surrahrufen begrüßten.

Die Fürftin Couife intereifirte fich bei Besichtigung der Kemenaten lebhaft für deren Geschichte. Darauf begaben sich Ihre Hoheiten in das hans des Erlauchten Generalgouverneurs zu einer Bifite. Dort trafen gegen I Uhr Nachmit= tags die bulgarischen Minister, die Bürdenträger und die Guite des bulgarifchen Fürftenpaares ein. Rach dem Besuch der hohen Gafte wurde 3. R. 5. der Groffürftin Jeliffameta Feodorowna die Suite des bulgarifchen Fürstenpaares vorgeftellt. Die Großfürftin ftellte der Sürftin Marie Louise ihre Guite vor. Darauf wurde ein Frühftud für Die hohen Gafte fervirt. In der Mitte der Tafel nahmen die hohen Gafte und die Erlauchten Gaftgeber Plat.

Die Mede des Stadthaupts bei der Ueber= reichung von Galz und Brod auf dem Bahnhofe lantete : "Die Unfunft Em. Sobeiten legt wiederum Beugniß ab von der bruderlichen Ginigung aller flavischen Bolter. Die ftädtische Kommunalverwaltung heißt die Ankunft Em. Sobeiten berglich willfommen und bittet ihr die Ehre anguthun, die Darbringung von "Salz und Brod" anzuneh-Fürst Ferdinand erwiderte: "Ich bin durch Ihr Willfommen fehr gerührt und dante der Stadtverwaltung Mostaus. Ich werde diefe Schüffel mein Leben lang aufbewahren. 3ch bin gum dritten Male in Mosfan, in Ihrer beiligen Stadt und ich besuche die Stadt des Bar-Befreiers

mit zunehmender Chrfurcht." Rach dem Frühftud beim Großfürften Gergij Mlerandrowitich, zu dem auch der bulgarische diplomatische Agent in St. Petersburg, Dr. Stantschew, und der Gefretar der ruffischen Gefandtichaft in Sofia, Abegg hinzugezogen waren, fehrte das bulgarifche Fürftenpaar in den Kreml gurud, wo um diese Zeit auch der Kronpring Boris vom Bahnhof eingetroffen war. Fürst Berdinand empfing hierauf die Deputation der Mostauer flavischen Gefellschaft, welche aus den herren Siafonow, Spaffotutogti, Bonew und Megl beftand. Die Deputation hatte die Chre, dem Fürften das Chrenmitgliedediplom zu überreichen. Rach dem Empfange der Deputation begab fich das Sürftenpaar um 3 Uhr in's Zeughaus.

Auf der Reife des bulgarifden Fürftenpaares nach Mostan bat in Riem der Generalgonverneur General-Adjutant Dragomirow, der die hohen Bafte bort auf dem Bahnhof empfing, ihn dem Kronpringen Boris vorzuftellen. Die Borftellung trug einen herglichen Charafter. Der ruffische General liebkofte den jungen Prinzen und trat zu Thranen gerührt wieder aus dem Salonwagen, nachdem er sich verabschiedet hatte.

Auf der Station Kurst empfing der Bice-Gouverneur Bunting das bulgarische Fürftenpaar und eine Menge Publifum begrüßte der Bug mit lauten Surrahrufen.

#### Das Staats. Gewerbestener. Gefet

(Fortsetzung.)

Rapitel V.

Die Ergangungsfteuer von Unter: nehmen, welche zu öffentlicher Rechnungsablegung nicht verpflichtet find.

Abtheil. I. Neber die Repartirungssteuer.

114. Die in Urt. 91 nicht angeführten Sandels- und Gewerbe-Unternehmen, darunter aller Art von der Sanpt-Gewerbesteuer nicht befreite Rrond-Unternehmen, fowie die perfonlichen gewerblichen Beschäftigungen, welche, gemäß Unhang V des Urt. 3 der zweiten und dritten Rategorie gu= gezählt find, unterliegen, außer der Saupt-Ge-werbesteuer, der Entrichtung der Repartirungsfteuer, mit Ausnahme ber in Art. 115-117 angeführten.

Unmerfung. Unternehmen, welche aus der Bahl der der Repartirungsfteuer unterliegenden in die Rategorie der die Rapitalfteuer und die Binsertragefteuer nach Art. 91 bis 113 gahlenden übergegangen find oder umgefehrt, werden im Jahre ihrer Reorganisation herangezogen: die erfteren - zur Repartirungs- und Binsertrageftener nuch Art. 114-151, die letteren - gur Kapital= und Binsertragesteuer nach Art. 91-113.

115. Die Repartirungefteuer wird nicht erhoben: im Amur-Gebiet, Transbaifalien, dem Ruften-Gebiet, den Gebieten Jafutet, Almolinet, Ssemipalatinet, deni Turgai=, Ural=, Transtajpi=, Samartand=, Ssemiretschje=, Sspr=Darja=, Verg= hanas, Dageftan= und Rard-Gebiet, fowie im Begirt Safatala. In diefen Gebieten werden bis gur Ginführung der Repartirungoftener, an Stelle berfelben, bei ber Lojung von Gewerbescheinen für Unternehmen und perfonliche gewerbliche Beichaftigungen, welche in anderen Gebieten des Reiches genannter Steuer unterliegen, 25 % vom Werthe diefer Scheine erhoben.

116. Bon der Entrichtung der Repartirungs= fteuer werden befreit:

1) alle neu entstandenen Unternehmen, für welche zum 1. April der Jahrestermin vom Tage ihrer Eröffnung an noch nicht abgelaufen ift.

Anmerkung. Als nen entstandene Un= ternehmen werden nicht betrachtet Afforde und Lie= ferungen, felbft wenn ihre Ausführung nicht mehr als ein Sahr gewährt hat, und ebenfo diejenigen Unternehmen, welche im Laufe des Jahres: a) aus einem gotal in ein anderes, oder aus einer Gegend in eine andere übergeführt worden; b) von einer Perfon oder Inftitution an eine andere übergegangen find; c) diejenigen, die nicht be-ftundig im ganf des Jahres betrieben, den Betrieb doch jährlich auf einen gewiffen Zeitraum er-

2) Sandelsunternehmen vierter und fünfter Rategorie, Gewerbeunternehmen fiebenter und achter Rategorie und Dampfichifffahrte-Unternehmen mit einer allgemeinen Beigfläche ihrer Dampf feffel, die nicht dreihundert Duadrat-Ang überfteigt;

3) Unternehmen, beren Gewinn von allen Sandels= und Gewerbe-Ctabliffements oder den Operationen einer Person im Ragon eines Stenerbezirks nicht überfteigen: in den Refidenzen 300 Rbl., in den Ortichaften I. Rlaffe - 250 Rbl., II. Rlaffe — 200 Hbl., III. Rlaffe — 150 Hbl. und IV. Klaffe - 100 Abl., sowie die Dampf= ichifffahrts-Unternehmen, deren Ertrag 200 Rbl. nicht übersteigt :

4) Erpeditoren bei den Bollamtern, Borfen= Mafler und Borfen-Rotare (Rateg. II und III Anh. V zu Art. 3), deren Reineinnahme den doppelten Betrag der Saupt-Gewerheftener, welche für die Beschäftigung mit ihrem Gewerbe bezahlt

worden, nicht überfteigt.

117. Den Repartirungs=Seffionen wird an= heimgestellt, von der Repartirungsfteuer die Unternehmen und perfonlichen gewerblichen Beichäftigungen mit größerem als in den Puntten 3 und 4 des vorhergehenden (116) Artifels angegebenem Reinertrage zu befreien, im Falle Beweise dafür vorgestellt werden, daß die genannten Unternehmen oder perfönlichen gewerblichen Beschäftigungen sich in befonders ichwieriger Lage befinden.

118. Die Gesammtsumme der Repartirungsftener für das gange Reich wird alle drei Jahre auf legislativem Wege feftgefett.

119. Die nach dem vorhergehenden (118)

Artifel feftgefette Gumme wird jahrlich um denjenigen Theil der Repartirungoftener vermindert, ber von denjenigen Unternehmen erhoben wurde, die im verfloffenen Sahr aus der Bahl der der Repartirungsfteuer unterliegenden gu der Rategorie der die Rapital= und Binsertragsfteuer (21rt. 91 u. 152) zahlenden übergegangen find.

120. Die Bertheilung der Gesammtfumme der Mepartirungsftener für das gange Reich (21rt. 118 u. 119) auf die Gouvernements und Gebiete erfolgt jährlich, entsprechend der Entwickelungoftufe, auf der fich Sandel und Gewerbe in ihnen befin= den nach Prüfung der vom Departement für Sandel und Manufafturen aufgestellten Boranichlage in der besonderen Gewerbeftener-Seffion (Art. 9.) Die bezüglichen Beftimmungen ber Geffion treten mit Bestätigung des Finangminiftere nach Ginvernehmen in den betr. Fällen mit den Miniftern des Innern, des Rrieges, der Landwirthschaft und der Reichsdomanen, sowie mit dem Reichstontrolleur in Rraft.

121. Die für ein Gonvernement oder Gebiet bestimmte Gumme der Repartirungesteuer wird von der Plenar-Seffion des Rameralhofes gu Beginn eines jeden Jahres auf die Stener= Begirfe (Art. 17 und D. 1 d. Art, 19) oder die einzelnen Sandels- und Gewerbezweige (Art. 21) vertheilt, auf Grund der bei den Repartirungen des porhergehenden Jahres gewonnenen Daten über die Angahl der Unternehmen, ihrer Umfat= und Ertragefumme, fowie nach Erwägung fowohl des Standes des örtlichen Sandels und der anderen Gewerbe im Laufe des Borjahres, als auch der Aussichten für das laufende Jahr.

Unmerfung. Im Falle großer Brandichaden, Ueberschwemmungen, Epidemien und dem ähnlicher Rothftande, von denen die Unternehmen irgend eines Steuerbegirts betroffen wurden, ift es dem Finangminifter anheimgestellt, auf Unsuchen der Plenar-Seffionen der Rameralhofe die Summe der Repartitionssteuer, welche diesem (121) Artifel gemäß für den betroffenen Steuerbegirf ange-

fest war, zu vermindern oder fie gang zu erlaffen. 122. Handels= und Gewerbe-Stabliffements und perfonliche gewerbliche Beichäftigungen werden von den Repartirungs-Seffionen, nach der Art und Beije des Sandels und der anderen Gemerben, in Gruppen eingetheilt, die von der Plenar-Seffion des Rameralhofes beftimmt werden. Für jede Gruppe fett die Repartirungs-Seffion einen Prozentfat des Durchschnitts-Gewinns von dem Umfat (Urt. 126) feft, welcher ber Beftatigung feitens der Plenar-Seffion des Rameralhofes

unterliegt. 123. Für jedes Sandelsunternehmen I. und II. Rategorie oder Gewerbeunternehmen der erften fünf Rategorien, ebenso für jedes in den Refiden= gen und in den Ortschaften der erften drei Rlaffen befindliche Sandelsunternehmen III. Rategorie und Gewerbeunternehmen VI. Rategorie, muß jährlich, nicht fpater als am 1. April, an die guftehende Repartirungs-Seffion eine Gingabe in der feftgefetten Form eingereicht werben, in welcher angegeben find: 1) Stand, Tauf-, Baters- und Familienname der Perfon, auf deren Ramen der für das Gewerbe-Ctabliffement gelöfte Schein ertheilt worden; 2) deren Wohnort; 3) die Art und der Drt des Befindens eines jeden ihr gehörigen Sandels= oder Gewerbe-Etabliffements und Lagerraums in den Grengen des Steuerbezirks; 4) die Un= zeichen, welche auf den Umfang des Sandels= und der anderen Gewerbe hinweisen (Art. 125); 5) der Umfat in jedem Etabliffement oder gefonderten Gewerbe für das lette verfloffene Jahr, mit Einschluß ber Umfabe beim Sahrmartt-Bandel, sowie bei Afforden und Lieferungen (Art. 126) und 6) auf Bunich des Petenten, der von ibm für jedes Etabliffement für daffelbe Jahr erzielte Reingewinn, mit einer Darlegung der Umftande, welche auf die Bergrößerung oder Berminderung deffelben gegen das Borjahr eingewirft haben.

124. Bei den der Repartirungeftener unterliegenden Unternehmungen, welche die in dem porhergehenden (123) Artifel erwähnten Eingaben nicht vorftellen oder nicht verpflichtet sind, solche vorzustellen, werden die in denselben erwähnten Angaben von den Beamten der Steuer-Kontrolle

unter Mitwirfung von Mitgliedern aus ber Mit der Steuergabler in den Repartirungs-Seffiont gesammelt.

125. Mis Ungeichen, welche auf den Umfan des Sandels oder der anderen Gemerbe deuter werden betrachtet : 1) fur Sandelsunternehmen die Räumlichkeiten, welche von den Sandels-Etal I ffements und Waarenlagern eingenommen werde und die jährliche Miethegahlung für die erwähm Ranmlichkeiten, die Bahl der in den Ctablin ments angeftellten Personen und die Summe ibre jährlichen Gehalts, ebenso die Anzeichen, weld-nach Anhang II. zu Art. 3 für die Lösm von Gewerbescheinen maggebend find; 2) Gewerbe-Ctabliffements - die Angahl die Rraft der während des Jahres Thatigfeit befindenden Maschinen Produttions-Apparate, die Bahl der Arbeit und Bedienfteten und ihre Sahreslöhne und @ hälter, ebenso das Duantum der gewonnem Rohmaterialien, der im Laufe des Jahres vera beiteten und verfauften Erzeugniffe und 3) fi die perfonlichen gewerblichen Beichäftigungen die Anzeichen, welche, nach Rateg. II und III d Unh. V zu Urt. 3, für die Lösung der Gewerd scheine dienen.

(Fortsetzung folgt.)

#### Der fpanifch-ameritanische Rrieg.

Die Rapitulation General Torals icheint no mancherlei unerwartete und unliebsame 3wischen fälle im Gefolge zu haben. So weigert fich de Rommandant von Guantanamo General Pare gu fapituliren. Er behauptet, General Toral fe nur berechtigt, die Rapitulation für die Truppel von Santiago abzuschliegen. Die Kapitulatio Cantiagas konnte fich infolgedeffen nur auf di dortige Garnifon von 7000 Mann erstrecken. Aus General Blanco ichiebt die

#### Verantwortung für die Kapitulation Santiagos

einzig auf General Toral. Er telegraphirte : E habe weder direkt noch indirekt zur Rapitulatio von Santiago feine Ermächtigung gegeben. Diefelb jei vielmehr ohne fein Biffen erfolgt. Dit Genera Toral foll nach aller Strenge der militärischen Ge fete verfahren werden.

In Folge diefer Wendung will man i Madrid allen Ruten aus der angenblidlicher Lage ziehen. Gine halbamtliche Rote befagt, da Schreiben des Kommandanten von Santiago d Ruba Generals Toral an den General Shafter in welchem er behauptet haben foll, die Regierum habe ihn ermächtigt, zu fapituliren, werde fü apofruph angesehen, denn das Schreiben enthalt eine Behauptung, welche Toral unmöglich hab aufstellen fonnen. In der That fonne unmöglid gejagt werden, die Regierung hatte gur Uebergab die Ermächtigung ertheilt. Der Borgang fei viel mehr folgender gewesen : Der Rriegeminifter er hielt zwei Telegramme des Marichalls Blanco das eine war eine von Toral herrührende fritisch Darftellung der Lage, das andere enthielt die Be dingungen der Rapitulation und verlangte In ftruftionen. Der Rriegsminifter erwiderte den Marschall Blanco, er moge Toral alle Initiative überlaffen ; er, der Minifter tonne ihm tein anderes Berhalten vorichreiben, als das durch das Militar gesethuch festgesette. Die Rote ichließt, General Toral habe gehandelt, wie er es für gut gehalten habe, er werde

#### vor dem Rriegsgerichte

die Grunde auseinanderfeten, die ihn beftimm! hätten, zu fapituliren.

#### Die Beschiefung Manganillos

dauerte vier Stunden. General Blanco beglückwünschte die Bertheidiger der Stadt, daß fie dem furchtbaren Bombardement widerftanden haben.

Das "Evening Sournal" veröffentlicht eine Depejde aus St. Thomas von heute, nach welcher letten Sonntag die fpanischen Bewohner von Managuez an der Weftfüfte Puerto Ricos

#### Angriff gegen die Gingeborenen

unternahmen, weil lettere, wie fie behaupteten, mit den Amerifaner sympathifiren und fich dem dort erwarteten Invafionsheere des Generals Miles anzuschließen beabsichtigen. Bei dem Bufammenftog wurden 9 Perfonen getodtet und viele verwundet.

#### In Havana

herricht große Begeifterung für energischen Widerftand gegen die Umerifaner und man gieht bereits trügerische Schlüffe aus dem Ronflitt gwischen den Unfftändischen und den Truppen der Union. Die Führer der Freiwilligen find entschloffen, eber gn fterben, als zu fapituliren.

Gine Depesche

#### aus Manila

meldet : Die Blokabe Manilas ift fehr ftreng. In verschiedenen Gefechten hat der Feind ernfte Berlufte erlitten. Die Spanier faffen wieder Muth. Biertaufend von den Aufftandischen gefangen ge nommene Spanier find aber angeblich einer fchlechten Behandlung ausgesett.

#### Weitere Telegramme.

Madrid, 21. Juli. Der Rriegeminifte erftattete im Minifterrath Bericht über Die Arbe ten des militarifchen Unsichuffes bezüglich de Untersuchung eines neuen Geschützes.

Madrid, 21. Juli. Der Ausschuß de Direktion des Militärklubs hielt eine gehein Sigung. — Der Carlistenklub wird demnächst p schloffen werden,

London, 21. Juli. "Evening World" beichtet aus angeblich bester Quelle, daß der In-urgentenführer Garcia getödtet worden sei, und igt diefer Meldung bingu, daß die Rubaner, velche die Nachricht in das amerikanische Lager brachten, versicherten, daß Garcia infolge eines flintenschuffes gestorben fei. Dieje Rachricht ürfe jedoch aus Staatsraijon nicht veröffentlicht

Rew Dort, 21. Juli. Wie verfichert wird, oll es den Spaniern gelungen fein, die Ladung ves Dampfers "Antonio Lopez" zu bergen, der, wie werichtet, bei dem Versuche, die Blokade von Puerto Plico - befrachtet mit Borrathen - gu brechen, rahe bei San Juan auf Puerto Nico gestrandet st. — Wie der Korrespondent des "New York Sournal" in Washington telegraphirt, soll General Miles in den Präfidenten McKinlen dringen, hm zu erlauben, nach der Eroberung von Duerto Rico feine Armee nach Spanien zu

Santiago, 21. Juli. Dem General Binares mußte der verwundete rechte Urm abgenommen werden. Sein Zustand verursacht Besorgniß. Wash in gtou, 21. Juli. Die kubanische

Bafhingtou, 21. Juli. Die tubanische Sunta telegraphirte au Garcia und andere Führer ver Aufständischen, daß ihr Berhalten gegenüber den Amerikanern bei Santiago von ihr nicht ge-villigt werden könne, und daß die Sache Anbas rnstlich geschädigt werden wurde, wenn sie bei

hrem bisherigen Berhalten beharren follten. New York, 21. Juli. Die Vorkehrungen ihr den Transport der in Santiago gefangenen Spanier nach ihrer Heimath sind jest zum Abschluß gelangt. Die Beförderung ist der Spanischen Transatlantischen Dampsergesellschaft überwagen, welche in New-York von der Kirma Seballos u. Co. vertreten wird. Der Kontrakt bestimmt, daß die Gesellschaft binnen neun Tagen wins Schiffe in Santiago bereit stellen muß, werner hinnen 17 Tagen zwei Schiffe und den erner binnen 17 Tagen zwei Schiffe und den Rest der zum Transport nöthigen Schiffe binnen rei Bochen. Die Gesellschaft übernimmt die Beförderung zum Preise von 20 Dollars für den gemeinen Soldaten und 55 Dollars für jeden Offizier, wobei angenommen ist, daß 24 000 Mann and 1000 Offiziere nach Spanien hinüberzuschaffen ind. Die den Bereinigten Staaten erwachsenden Roften werden demnach 353 000 Dollars betragen. Es ist zu bemerken, daß unter den Schiffen sich mehrere Hilfskrenzer befinden, die von den Ameris

anern genommen find. Rem Vort, 21. Buli. Dem "Rem-Dorf Berald" wird aus Bashington depeschirt: Die meritaner werden, was auch das etwaige Schick-Amerikaner werden, was and one enbarge Signa-al Rubas, der Philippinen, Ladronen und Karoinen fein möge, Puerto Rico für fich behalten. Die Regierung ift bestimmt entschloffen, diese Sufel zu einer ftarten Station für ihre Rriege= narine zu machen, welche Weftindien, das Karaiche Meer und den fünftigen Panamakanal beerricht. McKinley beabsichtigt, durch die Ausüftung des Geschwaders Batjons nicht nur panien einzuschüchtern, sondern auch auf das brige Europa durch die amerikanische Seemacht Bindruck zu machen. Man beabsichtigt im übrigen, ie Madrider Regierung gu zwingen, alle Forderunen zu bewilligen, welche Umerita gu ftellen für ut befinden wird. - Dieje Mittheilung foll auf ie Avtorität einer amtlichen Perfonlichkeit bin peröffentlicht worden fein, welche intime Beziehunen zu McKinley hat.

### Augland.

- Das Gerücht, daß die Frangofen in Sefing der Regierung Silfe in Ausficht geftellt atten gur Unterdrückung des Aufftandes in den idlichen Provingen, hat noch feine Unterftützung urch Thatfachen gefunden, ift aber auch nicht auf Biderfpruch der frangöfischen Regierung geftogen. B fann, wie der "Berl. Loc. Ung." fchreibt, entanden fein lediglich durch die Erinnerung an die anzösische und englische Mitwirkung zur Nieder= perfung des Taiping-Aufstandes in den fechziger abren ; aber bei dem Wettbewerbe um die Gunft er dinefischen Regierung, in welchen europäische staaten nenerdings eingetreten find, liegt die Ber= uthung allerdings nahe, daß der eine oder andere Staat durch militärische Unterstützung des bedräng= en Thrones reichen Lohn zu gewinnen hoffe in ifenbahnen, Bergwerten und anderen Gerecht= men. Dann ift aber zu befürchten, daß mehrere taaten einander zu überbieten und zu ver= rangen suchen, und China dadurch die verlorene selbstständigkeit wiederfinden und zu feiner frühen Politik der Absperung und des passiven Wider= andes gegen weftliche Kultur gurudtehrt. Roch ennen wir nicht die Biele des Aufftandes, vielleicht nd fie löblich und den Rultur=Intereffen ent= prechend. Das Unheilvollfte wurde fein, daß eine Racht auf die Geite der dinefischen Regierung, ne andere auf die der Aufftandigen trate, eine begnerschaft, die auf europäische Beziehungen sich richt übertragen könnte.

Bu den Sührern des Aufstandes foll Gun-pat-Ben gehoren, der vor einigen Jahren der dinefichen Gefandtschaft in London angehörte und viel on fich reden gemacht hat; unter dem Berdachte olitischer Regerei hatte ihn der Gefandte in enge baft genommen und wollte ihn unter Bewachung ach Peting fenden, der Gefangene hat aber durch ns Ginfchreiten der englischen Regierung die Freieit erhalten. Auch Sintfuen, der Führer und rophet der Laiping, entbehrte nicht der moderen Bildung, er hat aber nicht die Rraft gehabt, e roben Maffen, die ihm folgten, zu beherrichen nd zu zügeln. Und er hat den verhängnigvollen

Gehler begangen, Guropa gum Rampfe gu zwingen dadurch, daß er Shanghai, das größte Sandels-Emporium, belagerte. Im Februar 1862 hatte er diefen Plat volltommen eingeschloffen, Frangofen und Engländer vertrieben die Aufftandigen ohne Mühe, uahmen ihnen dann auch andere fefte Städte, wie Ringpo, und trieben fie allmählich aus der Rahe der Rufte ins Innere.

Die Führer des jegigen Aufftands haben jene Wendung im Gedachtnig und huten fich, Europa herauszufordern. Gingelne Musschreitungen gegen Miffionen haben fie freilich nicht verhindern tonnen, der Fanatismus des Pobels ift ichwer gu dämpfen in einem lange verwahrloften gande, wo auch das unmenschliche Straffnftem, ftatt zu erzie= hen, noch mehr demoralifirt. Die Fortschritte, die Guropa in turger Beit gemacht hat, werden hoffentlich nicht durch ungezügelte Begehrlichfeit und Eitelfeit einer einzelnen Regierung auf das Spiel gefett werden. Weitere und viel größere Bortheile find zweifellos zu erreichen, wenn die Intereffenten nach vereinbartem Plane gemeinfam handeln. Auf

diese Beise ift in der Turkei die Gefahr für den

Beltfrieden auf ein Mindermaß beschränkt worden. Der Leiter des Aufstandes in Guddina, Gun-Ben, ift ein verhältnigmäßig junger Mann, der die Dreißig nur wenig überschritten hat. Seinem zweiten oder Beinamen, den er wie die meiften Chinesen führt, entspricht feine Thätigkeit als Haupt einer Revolution wenig. Er nennt sich nämlich auch Sun-pi-Chien, d. h. Sohn der Göttin der Ruhe. SunsBen hatte in Song fong Gelegenheit, nicht nur eine europäische Bildung im allgemeinen fich anzueignen, fondern erwarb fich auch in den englischen Rrantenhäusern Songtonge medizinische Renntnisse. Er verwerthete diese Biffenschaft bei feinen gandsleuten, von benen er deshalb als Argt bezeichnet wird. Gun= Ben erfannte frühzeitig, mas feinem unglücklichen Baterlande vor allem Roth thut : die Befreiung ber gandwirthschaft aus ihrem primitiven Buftande, an dem der chinesische Ronservativismus feit Jahr= taufenden nichts geandert hat. Er machte denhalb feiner Regierung den fehr empfehlenswerthen Borichlag, vor allem eine Acterbauschule nach europäi= ichem Mufter einrurichten. Mit derartigen revolutionaren Planen fand Gun-pi-Chien in Pefing natürlich wenig Gegenliebe. Der betrinbende Unsgang des chinefifchejapanischen Rrieges für China mag nun Gun-Ben darüber belehrt haben, daß von der alten Mandichu-Regierung in Peking fein Seil für fein Baterland gu erwarten fei. Mus dem Sohn der Göttin der Ruhe murde ein Revo-Intionar. Mit der Unterftugung reicher Raufleute in Ranton ging Sun-Ben nach England, um dort Baffen und Munition gur Borbereitung des Aufftandes einzukaufen. In Loudon murde er von der chinefischen Gefandtichaft festgenommen, um als Landesverräther nach China gebracht und dort abgeurtheilt zu werden. Das Schicksal, welches vier feiner Unhänger erfuhren, war ihm ficher : er ware enthauptet worden. Aus dem Tenfter des Bimmere, in welchem Gun-Ben in Saft fag, gelang es ihm jedoch, einem Brief an einen befrenndeten englischen Argt zu werfen. Gin Portier fand den Brief und bestellte ihn. Der befreundete Arzt vermochte den englischen Premier Lord Galis= bury zur diplomatischen Intervention wegen der völkerrechtswidrigen Festnahme auf dem geheiligten Boden der Freiheit zu beftimmen. Salisbury foll jogar mit Krieg gedroht haben. Jedenfalls gab die chinesische Gesandtschaft in London ihren Landsmann frei. Bon England gelangte Sun-Wen dann nach Japan und von dort jetzt wieder nach China als Saupt der neuchinefischen Partei. Diese findet nach der Unficht der Chinesen Unterftützung von Seiten der Japaner und der Englander. Die Eltern von Sun-Ben murden nach dinefischem Gebrauch von dem Tichifu oder Kreishauptmann feftgenommen. Befanntlich find in China Ascendenten und Descendenten gegenseitig verantwortlich. Auch mag die Regierung bem Sührer der Aufftandischen bei der befannten großen Liebe der Rinder zu den Eltern in China durch dieje Magregel eine befondere Pein zugedacht haben. Sun-Ben foll jedoch feine Eltern bereits befreit

# Gesundheitspflege im Sommer. Bon Dr. Otto gotthiss.

Sonnenschein und frische Luft! ift jest die Parole für Sedermann, der gefund werden und bleiben will. Der Staliener jagt : Dove non viene il sole, viene il medico - wohin die Sonne nicht tommt, dahin tommt der Argt. ; und ein altes Sprüchwort lautet : "Auf der Schattenfeite der Strage halt der Leichenwagen dreimal fo oft als auf der Sonnenseite." Da Sonnenschein den Stoffwechsel' des Organismus, das Rervenfuftem und die Gemuthoftimmung in gang erheblicher Weife anregt, follten diefe große Wohlthat befonders Rinder und alte Perfonen, Bleichfüchtige, Mervofe, Schwindsüchtige und mit Hautfrantheiten Behaftete fich zu Ruge machen.

Wer noch von der abergläubischen Unficht beherricht wird, daß Rachtluft ungefund fei, und deshalb noch bei geschloffenen Tenftern schläft, der entschließe sich doch endlich einmal, in diefen milden Sommernächten die Fenfter offen gu laffen : tiefer, ruhiger, erquickender Schlaf ohne läftiges Schwigen, und Morgens ein frifches, munteres Erwachen ohne Schlaffheit und Bleischwere in den Gliedern wird der Lohn fein!

In der Nahrung ift der Steifchgenuß etwas einzuschränken und durch Gemufe, Mehlspeifen, Sulfenfrüchte und Obst zu ersegen. Bon letterem jollte in jeder Familie ftets ein Teller voll anf

dem Tifch ftehen, da es das befte und angenehmfte natürliche Gefundheitsmittel für Jung und Alt

"Wie ift es doch gefund, auf Speisen, die da

Bu Beiten frisches Dbft erquidlich zu verzehren," fang ichon vor zweieinhalb Jahrhundert der Dichter Logau. Auch der Genug erhitender alfoholischer Betrante ift zu beschränten; dafür trinte man die erfrischenden und gefunden Limonaden, befonders die von Citronenfaft bereiteten. Will man Getranke durch Gis fühlen, fo darf man es nie in das Getrant hinein, fondern nur um daffelbe herum thun (wie beim Gect), damit nicht im Eis etwa vorhandene frankheitserregende Bacterien in den Berdauungsapparat gelangen. Diefer be-fist überhaupt in der heißen Jahreszeit eine größere Reigbarfeit und Disposition gu Erfranfungen (Erbrechen, Diarrhore), fo daß jest Borficht am Plate ift. Namentlich nnter den Rindern fordern die Berdanungsfrankheiten oft furchtbare

Bur Radfahrer, Touriften, Commerfrischler ift auch die Kleidung in gefundheitlicher Beziehung von Wichtigkeit. Die Oberkleider, am besten von Leinen oder Baumwolle, feien luftig und nirgends beengend, namentlich nicht am Gurtel, Bruftforb oder Sals. Belle, lichte Gewandung nimmt die Sonnenftrahlen und die leuchtende Warme in geringerem Grade auf als dunkle, erhitt alfo den Rorper viel weniger. Bur Unterfleidung eignet fich Wolle am beften. Wer freilich den größten Theil des Tages sich ruhig im Zimmer aufhält und von bem die Unterfleidung durchnäffenden Schwigen, vom Stanb und Schmut faft gar nicht zu leiden hat, moge lieber die fühleren Leinenstoffe ober die

weitmaschigen Netjaden mahlen. Der Sommer bildet die hygieinische Gnaden= geit gur Rraftigung des Rorpers gegen die Unbilden der rauben und falten Jahreszeit. Sett fonnen auch die verweichlichten, ichlaffen und mider= ftandelofen Waffer= und Luftfeinde mit Rrafti= aungs- und Abhartungscuren beginnen. Wem es nicht vergönnt ift, über Berg und Thal oder in die Gebirge zu mandern, der ftelle fich Morgens, Mittags und Abends ans offene Fenfter und athme recht tief ein und aus, zuerft eine Minute lang, fpater bis 1/4 Stunde ; das ftartt die gunge, weitet die Bruft, schafft Sauerftoff ins Blut und verleiht mehr Gefundheitstraft als manchen tragen "Curgaften" das Herumlungern in den Sommer=

### Tageschronif.

Der Prafident der Stadt Lod; macht befannt, daß die Pflafterung des Wodnn Ronet mit einem Theil der Bodna- und Targowa-Strafe am 4. (16.) August um 12 Uhr Mittags im Lokal der Petrikauer Gouvernements-Regierung in Entreprife vergeben werden wird. Die näheren Bedingungen find in der Adminiftra= tiv-Abtheilung der Gonvernements-Regierung gur Einsicht ausgelegt.

Feuer. Um Freitag um 51/2 Uhr Mor= gens brach in der Apotheke von Rathan Balt, Petrifauer-Strage No 234, Feuer aus, mahrend der Deftillatione-Apparat erwarmt wurde. Fenermehr war raich zur Stelle und nahm Loichwerk energisch in Angriff, sodaß nach Stunden der Brand vollständig gelöscht mar. Der Schaden ift nicht fehr bedeutend, er beträgt etwa 100 Rubel und ift durch Berficherung gedectt.

- Der Ban des eigenen Saufes für die erfte Rinderbewahranftalt an der Smugowa-Strafe No 8 macht rafche Fortschritte und foll in der zweiten Salfte des Oftober beendiat werden. Die Mauern find ichon jest bis gur Sohe des zweiten Stodwerks gediehen. Das Sans wird aus drei Etagen bestehen und in jedem Stock mehrere geräumige, helle Gale enthalten, deren jeder 18 Glen lang, 12 Glen breit und 6 Glen hoch ift. Im dritten Stod werden die Bohnungen des Auffehers und des Dienstpersonals liegen. Auf der Frontseite des Grundstücks wird ein Garten angelegt, auf der entgegengesetten Geite eine Allee, beides zur Benntung der Rinder. Die Bautoften find auf 30,901 Rbl. 32 Rop. veranschlagt, doch hat die Firma Deftler und Ferrenbach, die den Bau leitet, von diefer Gumme in entgegen= tommendfter Weife 1901 Mbl. 32 Rop. ge= ftrichen, fodag der Bau nnumehr 29,000 Rbl.

Der Rongreß von Sandelsbefliffe: nen hat jest die von der Kommiffion bearbeiteten Fragen über die Lage der Sandlungslehrlinge und Laufjungen und über Sebung ber Lage der Rommis größtentheils genehmigt und den Prafes des Rongreffes ersucht, fich bei der Regierung für Unordnung der in Borichlag gebrachten Magregeln zu verwenden. Dagegen wurde der Lelkow'iche Untrag bezüglich Gründung einer allruffischen Rommisbant in feiner urfprünglichen Saffung abgelehnt und der Wunich ausgesprochen, der Plan möchte in Unlehnung an das Statut der Kommis= gefellschaft abgeandert werden. Gbenfo fand der Untrag der Deffaer Gejellichaft hebräischer San= delsbefliffener bezüglich Befteuerung der Gilden= icheine ?. feinen Unflang. Der Petersburger Un= trag bezüglich einer gegenseitigen Spar- und Berficherungstaffe murbe im Pringip gutgeheißen, die Petersburger Rommisgesellschaft jedoch ersucht, den= felben gemäß den Siuweisen beim Rongreß einer Umarbeitung zu unterziehen, da er in seiner jeti= gen Form unausführbar erfcheine.

- Unfall. Auf dem Sof der Fabrit von Adolf Rosenthal, Stadowa-Strage No 15, ging der Arbeiter Frang Borginsti jum Brunnen und gerieth mit der linken Sand in das in Bewegung befindliche Rad, wober ihm der vierte Finger bis gum zweiten Gelent zerquetscht wurde. Der Berlette erhielt sofort einen Rothverband und wurde nach feiner Wohnung geschafft.

- Einer der Sausbesitzer an der Petrifaner-Straße beabsichtigt, auf dem Sof feines Grundftude eine große Marktballe zu bauen, die wenigftens vierzig fleine Laden enthalten foll. Falls das Projett ju Stande fommen follte, ware dies das zweite derartige Gebaude in unfrer Stadt, da bekanntlich in der Altstadt ein folches ichon errich-

- Won der polnischen Klaffenlotterie. Der "Kurj. Warsz" berichtet, zuständigen Orts habe man von einer Reorganisation der polnifchen Rlaffenlotterie Abstand genommen. Dem gegenüber theilt der "Bapur. Ausen." aus ficherfter Quelle mit, daß diese Rachricht unrichtig oder zum mindeften verfrüht fei, da die Behörde fich im Prinzip mit Bestimmtheit dahin ausgesprochen habe, daß eine Reorganisation der Lotterie unum= gänglich nöthig fei.

Schulwefen. Auf eine Unfrage feis tens des Chefs der Ludger Schuldireftion hat die Lodzer Kreisverwaltung eine Enquête angestellt, deren Ergebniß ift, daß die Bahl der im Lodger Rreife lebenden Rinder judischen Glaubens im schulpflichtigen Alter gegenwärtig 1939 beträgt, darunter 958 Anaben und 981 Madchen. Die Stadt Lodz ift dabei nicht mitgerechnet.

- Die Beichselbahn hatte für ihren Bahnhof in Warschau seit einigen Monaten eine Perronsteuer eingeführt. Da eine folche aber in der Tariffammlung bis jest nicht enthalten ift, die Frage vielmehr erft im Gifenbahn-Departement berathen wird, fo hat das Lettere der Berwaltung der Beichselbahn die weitere Erhebung einer Perronftener unterfagt. In gang Rugland ift es gegenwärtig allein der Centralbahnhof in Ddeffa, wo eine Perronftener erhoben wird.

- Die Spar: und Vorschuftaffen in allen 20 Gemeinden des Lodger Rreifes verfügen gegenwärtig über ein Gefammtfapital von 20,893 Rbl. 86 Kopeten. Der Reingewinn all diefer Raffen betrug im verfloffenen Jahr 9966 Mbl. 89 Rop. und feit dem Augenblick der Eröffnung 61,968 Mbl. 63 Ropeten.

In der Beichenschule des Berrn Wolczasti haben drei Schüler, Ernft Plihal, Peter Trzeciaf und Adam Urbanowicz, für gute Fortschritte Muszeichnungen erhalten.

- Wahlen. Folgende Candidaten für das Umt eines Gemeindewoits find von den Gemeinden gemählt und der Behörde gur Beftätigung vorgestellt worden: 1) Gemeinde Lagiewniti -Thomas Zamadzki und Josef Grodzki, 2) Ge-meinde Zeromin — Josef Sobaczynoki und Jan Rowar, 3) Gemeinde Ratielnica - Ferdinand Gichmann und August Kroppe, 4) Gemeinde Puczniem — Blazej Tomczał und Peter Andryanoweff, 5) Gemeinde Bruf - Josef Scherr und Wojciech Klimek.

Die Gröffnung des Motorwagen: Berfehrs zwischen Petrifan und Ralifch hat aus dem Grunde gur feftgefetten Beit nicht ftattfinden konnen, weil die Wagen aus dem Muslande nicht rechtzeitig eingetroffen waren. Diefelben werden erft zu Unfang des fünftigen Monats ankommen und durfte aledann der Berfehr gwiichen den beiden genannten Städten fofort eröffnet

- Der Prafes des Lodger driftlichen Bohlthatigfeits-Bereins Berr Manufacturrath 3. Runiter ift geftern Abend auf einige Wochen in das Ausland gereift.

- Sotel Mannteuffel. Da der Contract mit der Namyslowski'fchen Kapelle am 31. d. M. abläuft, jo hat herr 3. Petrykowski für die Folgezeit eine der renommirteften ungarischen Mufittapellen, die in ihren Leiftungen der Boros Mijchta'schen Rapelle nicht nachstehen foll, engagirt.

In Tomaschow hat jum Besten der dortigen Feuerwehr im Cirfus eine Galavorstellung ftattgefunden, die fo gahlreichen Bufpruch fand, daß ichon am Tage por der Borftellung fammtliche Billete ausverfauft waren. Den Billetverkauf beforgten die Herren A. Fürstenwald, P. herkner und W. Landau, A. Knothe, 3. Lie-bermann, A. herbst und A. Stark. Die Borftellung ergab einen Reinertrag von 425 Rbl.

Im Rreife Radom und hauptfächlich der Gouvernemente= und Rreisftadt Radom felbft hat fich, wie uns von dort geschrieben wird, die Induftrie-Thätigkeit in den letten Jahren ungemein lebhaft entwickelt, fodaß gegenwärtig in Radom allein 106 größere und mittlere Sabrifen und induftrielle Betriebe beftehen, während im Kreife Radom 28 dergleichen gezählt werden. Die größten Fabrifen find: acht Gerbereien, eine Terracotta-Baaren-Fabrik, drei Brauereien, fechs Waffer- und zwei Dampfmuhlen, eine Glashutte fowie zwei Sabrifen von Gifenwaaren.

- Ueber die Umvendung des Recofot gegen Lungenschwindsucht hat Savine vor der Pariser Atademie der Medicin einen wichtigen Bortrag gehalten. Zunächst verwirft nach dem "Samb. Rorr." dieser Arzt die Anwendung von Kreojot in Rapjeln, Pillen oder Paftillen, weil er diefer Unwendung die verschiedenen Berdauungsftorungen gufchreibt, die vielen Rranten das Ginnehmen dieses Mittels unmöglich machen. Rreofot follte ftets in einer beträchtlichen Menge von Gluffigfeit und besonders immer zu gleicher Beit mit der Rahrung eingenommen werden. Savine mandte bei Lungenschwindsucht erften und zweiten Grades Rreofot auf folgende Weise an : einmal in Ginfprigungen einer 15procentigen löfung in Dlivenöl unter die Saut mit zeitweiser Zufügung von etwas Mytrol oder Eucalyptol in Dojen von 10 bis 40 Cubifcentimeter, dann durch fortgesettes Ginathmen

7 113

von 5-10 Gramm einer alkoholischen Lösung mit einem Gehalt von 33% Kreofot, drittens innerlich in Del, Milch oder als Emulfion, anfange in 40 Tropfen und allmählich bis zu 300 Tropfen in 24 Stunden. Die gunftige Gin= wirtung des Rreofot auf die Tuberkulofe schreibt Savine erftens der tödtlichen Birtung des Mittels auf diejenigen Reime zu, die den Tuberkelbacillus begleiten, zweitens der anregenden Wirkung auf die Ernährung, wodurch die den Bafterien frindlichen Stoffe in den Gaften vermehrt werden, drittens feiner chemischen Ginwirkung auf die durch den Tuberkelbacillus ausgeschiedenen

- Bergnügungs : Anzeiger: Bele= nenhof: Früh-Rongert der Rapelle des 37. Infanterie-Regimente; Rachmittags Konzert der Dietrich-, Ramyslowsti- und Sonnenfeld'ichen Rapellen. Illumination. Fenerwert;

Sotel Mannteuffel: Kongert der Da= myslowski'schen Bauern-Rapelle;

Meifterhaus: Rongert der Rapelle des

38. Infanterie=Regiments;

Waldschlößchen: Konzert der Kapelle Thalia-Theaters und Familien-Tangfrangchen ; Reftaurant Maurice: Ronzert der Rapelle des 20. Dragoner=Regiments;

Paradies: Ronzert der Rapelle des 13. Dragoner=Regiments;

Reftaurant Rysgaf: Quartett-Rongert; Lindengarten: Ronzert der öfterreichi=

schen Damen-Rapelle "Rheingold." Panorama: (Paffage Schult) "Die Schlacht

Ronzerthans: Tangfrangchen; Bedon: Reftaurant gorsti. Militär=Ronzert.

- Damenflub der Gelbstmörder. Aus Rem-York wird gemeldet : Der Rem-Yorker Selbstmörder-Rlub, den die Polizei ganglich unterdrudt zu haben glaubte, ift entweder wieder ins Leben getreten, oder es ift eine neue ahnliche Organisation nad ihm entstanden. Das regel= mäßige Bortommen mufteribjer Todesfälle gu einer bestimmten Zeit in jedem Monat ließ da= rauf schliegen, daß ein solcher Rlub eriftirte; aber erft jest hat man Räheres darüber in Erfahrung bringen können. Die jetige Gelbftmorder = Klub scheint ein Damen = Mlub zu fein, mahrend der frühere nur aus Gerren beftand. In beiden war aber die Urfache der Gelbstmorde die gleiche: fie waren durch die Statuten des Klubs vorgeschrieben. Die meiften Frauen, welche fich umbringen mußten, waren jung und von angiehendem Meugeren ; in feinem Falle war Armuth das Motiv gum Gelbftmord. Die Bahl der Mitglieder war beichrantt und nene Mitglieder fonnten nur bei Gintritt von Bafangen aufgenommen werden. Regelmäßig wurden gesellige Insammenfunfte abgehalten, und in einer bestimmten Gigung jeden Monats wurde die nächste Gelbstmörderin ausgewählt. Gin Selbstmord monatlich war durch die Statuten vorgeichrieben. Der lette betraf ein Madchen Ramens Beffie Dunbar, Die junge Dame rief eine Freundin in ihr Bimmer und fagte: "Ich bin heute an der Reihe, zu fterben"; dann nahm fie eine Quantität Rarbolfaure zu fich. Die Freundin lief eiligft gu einem Arzte, ehe diefer aber fam, war das Madchen geftorben. Das vorlette Opfer war Minnie Clarke, die fich am 15. Juni an der Ede der 21. Strafe vergiftete. Beffie Dunbar war damals bei ihr und berichtete über den Gelbstmord in der nächsten Situng des Klubs.

#### Handel, Industrie und Berkehr.

Ernte in Defterreich:Ungarn. Die Erntearbeiten in Ungarn find gegenwärtig in vollem Gange. Die privaten Meldungen lauten, wie die "R. Fr. Dr." berichtet, weit gunftiger, als die lette Publication des ungarischen Ackerbaumis nifteriums. Die Drufchresultate find in manchen Gegenden geradezu überraschend gunftig; felbit in der Glovafei, mo der Sagel und die infolge deffen eingetretenen Lagerungen des Beigens Befürchtun= gen hervorgerufen haben, ift die Kornerbildung fehr ichon vor sich gegangen. Gine vorzügliche Ernte durfte fich in erfter Linie im Banate ergeben, dann in einem Theile des Alfold und in der Theißgegend. Auch die Bacsta verspricht eine gute Mittelernte. Die Qualitäten find etwas verschieden; die bisherigen Druschproben zeigen vorwie= gend schwere Gorten von 78 bis 82 kg per Bettoliter. Die fpater geschnittenen Saaten durften etwas weniger schwer fein, weil bei diesen der Roft feine Wirkung üben wird. Immerhin find günftige Qualitäten überwiegend. Roggen ergiebt noch ein gunftigeres Resultat als Beigen. mehreren maßgebenden Rorngegenden Ungarns wird gemeldet, daß der Drufch ein Ergebniß von 9 bis 10 Meter-Centner per Ratastraljoch erwar= ten laffe. Der Roggen zeigt durchwege eine ichone Körnerbildung und ichwere Qualitäten. Die Gerfte wird quantitativ eine gute Ernte liefern. Diefelbe ift nach den bisherigen Proben gwar in der Farbe dunkel und gelb, aber der Kern ift doch recht gut ausgebildet, fo daß es an braufähigen Qualitäten nicht mangeln wird. Die Maispflanze fteht gang besonders ichon. Der Schnitt des Hafers ift im Buge; man erwartet allgemein eine ziemlich reiche Ernte. Die Ernte-Arbeiten in Ungarn dürften in der nächften Woche beendigt fein. In Defterreich wird foeben Roggen geschnitten. Die letzten Regenfälle haben anscheinend auf die Qualität einigermagen ungunftig eingewirkt, quantitativ aber wird ein mittleres Ergebnis erreicht werden. Der Weizen in Defterreich ift noch nicht gereift, doch find die Aussich-

ten hinfichtlich der Ernte befriedigend. In Bohmen wird der Saatenstand fehr gelobt, die bohmifche und mährische Gerfte ftehen tadellos.

#### Reueste Rachrichten.

Lemberg, 21. Juli. In Ranczura find antisemitische Tumulte ausgebrochen.

Lemberg, 21. Juli. In Przemysl erichog der Offizier-Stellvertreter Radett Stump den befannten Wucherer Sopfinger, weil derfelbe ibn wegen einer geringen Schuld beim Regimentstom= mando angezeigt hatte.

Paris, 21. Juli. "Libre parole" meldet aus Marfeille, man habe dort die Gewißheit erlangt, daß Bola fich in Marfeille auf einem englischen

Dampfer eingeschifft habe.

Paris, 21. Juli. Bola verbrachte den Rachmittag nach feiner Berurtheilung in einem nahe dem Oftbahnhofe gelegenen Hotel, wo er auch mit zwei Freunden fpeifte. Er ließ fich dann durch den Diener drei Rudfahrkarten erfter Rlaffe nach Lugern holen und entfernte fich ruhig und unbemertt. Bie es heißt, ließ Bola feine Papiere und Briefschaften schon seit einigen Tagen nach Bruffel und Amfterdam aufgeben, weshalb man allgememein erwartete, daß er fich nach ber belgischen Hauptstadt begeben würde, wo bebereits umfaffende Bortehrungen feitens der Polizei für feine Untunft getroffen wurden. Bola foll übrigens die Racht nach dem Prozesse in Berfailles nicht in feinem Sotel der Rue de Brurelles fondern bei einem Freunde zugebracht haben, indeß ein Doppelganger in feinem Bagen an dem von Poli= zeiagenten bewachten Hotel vorfuhr und diefes betrat. Die Agenten mußten alfo davon überzeugt fein, daß Bola wirklich in dem Hotel weilte, weshalb offenbar noch nicht an die Polizeitommiffare der Grengftationen die Nachricht von der Abreife Bolas gemeldet werden fonnte.

Boulogne, 21. Juli. Gin Poftdampfer aus Calais stieß mit einem Fischdampfer gu= fammen und erlitt jo jo ichwere Savarie, daß er von einem Dampfer in den Safen geschleppt wer-

den mußte.

Ranea, 21. Juli. Die fretische National= Bersammlung nahm den Entwurf für die provisorische Berwaltung der Insel im Prinzip einstimmig an, jedoch mit einigen Borbehalten, über welche heute weiterberathen werden wird.

Balparaifo, 21. Juli. Bahrend der Rammerdebatte betreffend die Ginführung von Papiergeld jammelte fich eine Menge von Arbeitern um das Parlamentsgebäude an und forderte Urbeit. Thre Haltung wurde so bedrohlich, daß starke Militär- und Polizei-Mannschaften aufgeboten wurdeu, um eventuell auf die Menge zu feuern. Biele Berhaftungen wurden vorgenommen. In der Rammer wurde die Bill betreffend die Ausgabe von 50 Millionen Dollars in Papiergeld angenommen. Alle Geschäfte find thatsächlich unter-

#### Telegramme.

Petersburg, 22. Juli. Der Fürft und die Fürftin von Bulgarien mit dem Pringen Boris trafen Nachmittags 5 Uhr auf dem mit bulgarifchen Flaggen geschmudten Bahnhof von Peterhof ein und wurden dafelbft in Bertretung von Gr. Raiferlichen Soheit dem Großfürften Wladimir empfangen. Außerdem waren die Großfürstin Wladimir und der Großfürst Michael Alexandrowitsch, sowie die sonstigen in Petersburg anwesenden Groffürsten und Groffürstinnen gum Empfange erschienen. Der Fürst schritt mit Gr. Raiferlichen Sobeit dem Großfürften Bladimir die Front der Chrencompagnie ab, wobei die Mufittapelle die bulgarische Symne fpielte. Das Fürften= paar ftattete alsbald in Begleitung des Großfürften und der Großfürftin Bladimir, 3 hren Majestäten der Raiserin= Mutter und dem Raiferpaare einen Befuch ab. Seine Majeftät der Raifer und der Großfürft Michael Alexandrowitsch eewiderten als= bald den Besuch des Fürstenpaares im Großen Palais. Der Minifter des Auswärtigen Graf Murawiew wechselte mit dem bulgarifchen Mini= fterpräsidenten Stoilow ebenfalls Besuche. Abends 8 Uhr fand ein Familiendiner im weißen Saale des Großen Palais ftatt.

Petersburg, 22. Juli. Bei der Un= funft des bulgarischen Fürftenpaares war auch der hiefige türkifche Botichafter mit dem gejammten Personal der Botichaft zum Empfange am Bahnhof anwesend. Bei dem Familiendiner faß Ge . Majeftat der Raifer in der Mitte der Tafel, gur Rechten des Raifers Thre Majeftat die Raiferin=Mutter, gur Linken 3 hre Daje ftat die Raiferin Alexandra. Der Fürst und die Fürstin Ferdinand hatten gegenüber Plat genommen.

Paris, 22. Juli. Es verlautet, der Untersuchungerichter Bertulus werde in die Pro= ving versett werden, da die Art, wie er die Untersuchung gegen Eszierhazy führt, augeblich feine Unfähigfeit zu größeren Aufgaben zeigte.

gegen Eszterhagn macht die Mitwirfung militariicher Behörden nothwendig, erftens weil der Unterjudjungerichter Bertulus verlägliche militärische Mittheilungen über Eszterhagys Borleben braucht, und zweitens, weil dem Stabsoffizier Paty du Clam, welcher in der Uffare der Sperangade= pefche mehrfach genannt wurde, daran liegen muß, nachzuweisen, daß er vollkommen unbetheiligt sei.

Paris, 22. Juli. Bola traf, wie jett befannt wird, mit feinem Freunde Dumoulins Dienstag in der Schweizer Grenzstation Porrentrun ein, frühftudte im dortigen Jurahotel und fuhr dann nach Bafel weiter.

Paris, 22. Juli. Es verlautete geftern, daß Berhaftungsbefehle gegen mehrere hervorragende Militars erlaffen worden find, und gwar auf Grund der bei Efterhagn beschlagnahmten höchstwichtigen Documente. Nach einem weiteren Gerücht wurde Dberft Benry gestern Abend zwei Stunden in Sachen Efterhagy verhört und feine Papiere im Rriegs = Minifterium beichlagnahmt. Außer Dberft Benry wird General Goufe vielfach -

Madrid, 22. Juli. Der Rabineterath prüft heute die Petitionen einzelner Ruftenftadte, welche Berftarfung der Bertheidigungsmittel oder schnellen Friedensschluß verlangen. Man glaubt an eine Heberraichung durch das amerifanische Beichwader und halt die Washingtoner Meldung, daß junachft die Grpedition gegen Portorico das einzige amerifanische Unternehmen fein folle, für einen Berfuch, Spanien bezüglich des Mutterlandes in Sicherheit zu wiegen.

Madrid, 22. Juli. Die Ronigin-Regentin erhielt anläglich ihres heutigen Geburtstages gablreiche telegraphische Glüdwünsche von auswärtigen Souveranen, darunter einen fehr herglichen vom Papft Leo XIII.

Madrid, 22. Juli. Aus havanna wird gemeldet, daß die Umerifaner in der Rabe von Manganillo landeten. In Tampa werden fammt= liche dort befindlichen Truppen eingeschifft. Wegen des Bruchs mit den Insurgenten wird in 2Ba= fhington General Chafter getadelt, ba die Injurgenten ausgezeichnete Rundichafterdienfte leifteten. Don Carlos verzichtele vorläufig auf die Publifation des angefündigten Manifestes an das fpanifche Bolt, da die Birfulation auf der Salb= insel boch von der Regierung verhindert werden

Annapolis, 22. Juli. Bier geht das Gerücht, Admiral Gervera werde nicht nach Spanien gurudfehren, fondern fei entichloffen, mit feinem gegenwärtig gleichfalls friegsgefangenen Sohne nach dem Friedensichluffe in Bofton moh-

Dporto, 22. Juli. Durch Erplosion dreier Dampfteffel brannte in Liffabon die Delfabrit von Cambert total nieder. Ueber 20 Ar= beiter wurden schwer verlett.

Gothenburg, 22. Juli. Die an Rapifan Ernft Andree adreffirte, nun hier angekom= mene Flaschenpoft war von der ichwedischen Polar= erpedition 1898 zu dem 3mede ausgeworfen worden, um die Richtung der Meeresftromung aus= zuforichen. Gine Ballonnachricht enthielt fie nicht.

Ronstantinopel, 22. Juli. Bie amtlich gemeldet wird, hat der Gultan dem Staats= fetretar des deutschen Reichspoftamts von Podbielski den Großfordon des Demanie-Ordens, dem Direktor im Reichspoftamt Sydow den Groftordon des Medidje = Ordens und dem Geheimen Oberpoft= rath Giefete die zweite Rlaffe des Domanie-Drdens

Wajhington, 22. Juli Gine halbamtliche Mittheilung bejagt, Portorico werde von den Bereinigten Staaten behalten werden. Man hatte ichon lange beschloffen, die Infel, wenn fie ein= mal in Befit genommen, nicht wieder herauszugeben. Der Befit Portoricos werde die Bereigten Staaten zum Theil für die großen, anläglich des Rrieges gemachten Aufwendungen, entschädigen. Sinsichtlich der Philippinen hatte man fich noch nicht über die zu befolgende Politik schlüffig ge= macht; diejejbe hange von der Entwickelung der Lage ab. Jedenfalls wurde man die Ladronen=In= jel als Rohlenftation behalten können.

Plana del Efte, 22. Juli. Rach dem amtlichen Bericht über das Gefecht vor Manganillo zerftorte dort das ameritanische Geschwader drei spanische Sandelsschiffe, darunter die "Purifina Concepcion" und fünf Ranonenboote. Die amerifanischen Schiffe führten dabei den ihnen ertheil= ten Befehl aus, die Schiffe des Feindes gu ger=

Paris, 22. Juli. Die Untersuchung | ftoren, mit Telbbatterien oder Korts bagegen nen Rampf aufzunehmen. Die Spanier fol 100 Todte verloren haben, die Umerifaner hat weder Todte noch Bermundete.

## Berlins billigfte Parfumerie

Barfamerie Julius Hirschberg,

Berlin 28., Charlottenf 25/26 a. d. Leipzigerftr. Wenige Minnten von alle

Bahnhöfen und Sotels ent fernt. Bertauf nur befannt Marken des Ins und An

#### Ungefommene Fremde.

Grand Dotel. herren: hellriegel aus Dresbei Baumgart aus Riga, Bandesmann aus Obeffa, Freiman aus Chartow, Dr. Neugebauer und Rofengarten au Barfchan, Berliansti aus Obeffa, Rantreuberg aus Bar men, Solomonow aus Minst, Gamerith aus Sorn, Sagow aus Rachicziwan, Rinowsti, Lewi, Dr Dajte un Silberberg aus Barichau, Feldftein aus Dbeffa, Finge und Oftermann aus Bielig, gandsberg aus To majdow. Sotel Bictoria. herren: Musnidt, gowentha

Ronis, Zachert und Krzypow aus Warschut, Sobentia Baris, Zachert und Krzypow aus Warschu, Bohne au Zgierz, Czernif aus Kobrinsk, Margules aus Now. Radom't, Trombezynski aus Ruino, Baron aus Brzezin Gustew aus Nikopol, Jaszysz aus Onieprowsk, Kirpicznisow aus Kaluga, Schmidt aus Kali ch. Sotel Manutcuffel. herren: Frolow aus Belgra

Nawrodt aus Pogarst, Schwarz und Bornstein aus Bar schau, Reichstein aus Riew, Fischer aus Juriew, Boge sohn aus Witcost, Elbogen aus Wien, Graf und Brz ginsti aus Lublin, Lew aus Buchara, Tomiliu au

Sotel de Pologne. Orren: Rofenstadt aus Bar ichau, Salborn aus Tomaschon, Schermann aus Lublin Schweizarsti aus Czenftochau Sotel Samburg herren: Barbajch und Tauber john aus Berdyczew, Goldgor aus Minet, Grabois au

Sotel Europe herren: Rarelig aus Dwinst Apfelbaum aus Rifchinem

Nachstehende Telegramme konnten von Telegraphenamt theils wegen mangelbaf ter Adresse, theils aus anderen Gründer nicht jugeftellt werden:

Rinsberg-Ritidto aus Barichau, Bofchnia aus Reuftrelit, Rorszellit aus Rrasnit, Coto lowsfi aus Alexandrowo.

Unmerkung: Personen, welche eine von den oben angegebenen Depeschen in Empfang neh men wollen, find verpflichtet, dem Telegraphen amte eine entsprechende Legitimation vorzu legen.

## Coursbericht.

Berlin	Wech fel	TO THE PARTY OF TH	Berlin, 100 Rub Ultimo
100 m. 4 1 ght. 21/2 100 ft. 4 100 ft. 4	Für Dis- Brief	War [chau	Berlin, den 23. Juli 1898.  100 Rubel 216 Mt. 15  Ultimo 216 Mt. 25
46.271/2, 25	Geld Gemacht	Marichau, ben 22. Juli 1898.	Warschau, den 23. Juli 1898. Serlin
		To be	46 27 9 38 37 42 78 65

Inserate.

#### Garten HOTEL MANNTEUFFEL. Die letzte Woche oncerte

ber biliebten Bouirn Cipelle Direttor Carl Na mysłowski. Sonntag, ben 30. Juli:

Benefig für den Direttor. J. Petrykowski

#### Um Dampfteffel. Defar Glener.

Mun waren es gerade fünfundzwanzig Jahre, Daß der Schloffer Fritz Werner in die Dienste der Fabrikfirma Peters und Rurt getreten war - als Wärter des Dampfteffelhauses, von dem die bewe= ende Kraft für das so vielgestaltige Getriebe der Sabrif ausging. Der Poften eines Reffelwarts ift in fehr verantwortlicher und ein eintoniger. Der Inhaber muß mit der Construktion des Reffels und er daraus gespeiften Dampfmaschine auf das Benauefte vertraut, er muß auch professionell beabigt fein, etwa entftehende fleine Schaden fofort ruszubeffern. Er hat ferner das Wafferstandsglas und den Manometer fortgefett zu beobachten, um u wiffen, welche Waffermenge fich im Reffel beindet und wie viel Atmosphären der Dampfdruck at. Demgemäß hat er vollkommen felbständig eine Magnahmen zu treffen, die als Endziel mmer nur das Gine haben : den ungeftorten naschinellen Betrieb der Fabrik zu ermöglichen, Ijo in erfter Linie Alles fern gu halten, mas die producirende Thätigkeit des Keffels beeinträchtigen der gar unmöglich machen fonnte. Der bofefte ier in Betracht kommende Feind führt den schlim= ien Ramen "Explosion". Sie ist entsetzlich in hren Wirkungen; das Keffelhaus wird zerftort, Ues Lebendige in ihm vernichtet, die Umgebung urch die umber geschleuderten Gifen= und Mauer= heile verwüstet. Solche Erplosionen können verthiedene Urfachen haben : das Berfagen des auf er Spige des Thurmes über dem Reffel angerachten Sicherheitsventils, Baffermangel im Leffel, Ueberheizung des Reffels und Ande-

Nichts von alledem war in der fünfund= wanzigjährigen Dienstzeit Frit Werners paffirt. ren hatte er feines Amtes gewaltet, vom dam= pernden Morgen an bis zur Nacht, und so war s wohl natürlich, daß er ftillichweigend zu feinem ubilaum eine Anerkennung von Seiten ber abrifleitung erwartete, gleichviel welche Form diese inerkennung haben mochte. Freilich war Frit Berner ein moderner Mensch, d. h. er sah die Dinge diefer Welt mit fehr nüchternen Augen an nd wußte vor Allem, daß die "Dienstverhältniffe" uf durchaus realistischen Grundlagen ruben: Leiung und Gegenleiftung, bestimmt durch ge= hloffene Bertrage. Er hatte feine Intelligenz, ine Arbeitstraft an die Firma Peters u. Rurg ermiethet, die ihn dafür prompt bezahlte — die ache war, wie man fo fagt, furchtbar einfach. ndeg wenn man fünfundzwanzig Sahre hindurch r einer und derfelben gefährlichen Stelle geftan= n und fo fich Berdienfte um die Gemeinschaft, er um die Fabrik erworben, so meint man, das nne doch nicht unbemerkt bleiben - es muffe twas erfolgen." Das ift menschlich verzeihlich, enn es auch thöricht fein mag.

Suldigungen von feiner Familie oder von genannten Freunden hatte Werner nicht zu er= arten. Seine Frau war todt, feine zwei Sohne erdienten sich als erwachsene Menschen ihr Brod einer anderen Stadt. Geine "Freunde" aber aren nur gelegentliche Tischgenoffen, wenn Fritz in Glas Bier in einem fleinen Gafthaus trant. olche Leute haben gewöhnlich fein Intereffe für e perfonlichen Angelegenheiten der gufälligen Geoffen, die ihrerfeits dann verschloffen find. Go ußte denn Niemand ans diesem Berkehr etwas on dem Jubilaum, dem Fritz eine so hohe Berutung beilegte. Geine Hoffnungen richteten sich

Um Jubilaumstage erichien er des Morgens ie fonft punttlich zur festgesetzten Zeit im Reffelnufe, einem halb in der Erde liegenden geschwärgn Raume, in dem zu jeder Sahreszeit eine ftarte ite herrschte. Zwei gewaltige Reffel lagen ein= manert neben einander. In der Regel mar nur n eine eingeheigt, der andere diente zur Referve. rit entzündete die Fener, brachte den Wafferstand a Reffel durch neue Wafferzufuhr auf die erfor= rliche Sohe, revidirte Bentil und Manometer, 173 : er that feinen Dienst wie sonft, so daß, als Fabrifouhr die fechfte Morgenftunde zeigte, Reffel völlig unter Dampf lag. Die schrille ampfpfeife rief weithin vernehmbar zur Arbeit d langfam fetten fich im Dafchinenraum ben dem Reffelhause die Rolben der mächtigen alancir = Dampfmafdine in Bewegung. Das

Soher flieg die Sonne. Um acht Uhr famen e Buchhalter ins Comptoir. Um neun Uhr fand th dort Herr Rurg, der kaufmännische Chef, ein, h die eingelaufene Poft durch und traf die ent= rechenden Anordnungen. Eine halbe Stunde ater madte herr Peters, der tednische Chef, nen erften Revifionsgang durch die verschiedenen rbeiteräume der in vollem Betriebe befindlichen

agewerk hatte begonnen.

Un den Reffehvart und fein Inbilaum dachte iemand. Man hatte obendrein heut viel Wich= geres zu thun. Herr Kurz bejaß einen Sohn, err Peters eine Tochter. Die Kinder waren mit rander groß geworden, und da fie dereinst die brit erben follten und ihre Bergen fich im Laufe Sahre mehr und mehr gefunden hatten, fo elten die beiden Bater und Sabritchefs nunmehr Beitpunkt für die offizielle Berlobung für ge= mmen, Die follte heute Nachmittag im Kreife eler Bermandten und Freunde des Saufes gefeiert erden.

Heinz Kurz zählte zwanzig, Elli Peters achton Jahre. Es war ein schönes Paar. Als inder hatten sie sich gar oft in dem an den brifhof auftogenden Garten der Eltern getumelt und waren in wildem Jagen häufig auf den brithof felbst gelaufen, dort mit hochglühenden augen ihr Greifspiel fortsetzend. Dabei waren tines Rachmittags in die Rahe des Reffel-

Bofe aus durch einen großen runden Schacht direft vom Rohlenwagen herab gespeift wurde. Der Schacht war unvorsichtiger Weise nach der Abfahrt des Wagens nicht wie fonft durch den eisernen Deckel geschloffen worden. In tollem Cauf, fich fortwährend umblidend und des Weges nicht achtend, fturmte Elli heran - Being hinter ihr her. Plöglich ein Schrei — das Mädchen war in den Schacht gestürzt. Being ichrie auf dem Sofe um Silfe - Portier, Ruticher und Undere eilten herbei ; doch ehe fie noch recht erfahren, mas geschehen, ftieg aus der Tiefe des Reffelhaufes, tohlenge= schwärzt, der Reffehvart Fritz Werner empor, in feinen Armen die bewußtlose Gli tragend. "Ich schaufelte gerade die Rohlen am Schachte fort," fagte er, "da fturzte das fleine Fraulein berab. 3ch fing fie mit den Armen auf und hielt die nachstürzenden Rohlen ab, so gut es ging. Der Schreck hat die Kleine betäubt." Fris hatte eine Belohnung erhalten und damit war die Sache abgethan gewesen. Seitdem waren wohl zwölf Sahre verstrichen . .

Beute an feinem Jubilaumstage ließ Frit die Bergangenheit an feinem Geiftesauge vorüber= ziehen und dabei fiel ihm auch der eben erwähnte fleine Borfall ein. Aber der Bormittag verging, die Mittagspause fam und niemand vom Comptoir war in dem schwülen Reffelhause erschienen. Allmählich erkannte Brit, daß feine Hoffnung ihn betrogen hatte, und ein bitteres Gefühl überfam ihn. Reine Schätzung feiner Arbeit, feiner Treue. - Bur Raffeezeit ftieg er wie gewöhnlich, eine schmale Treppe hinauf, die zu einem Sitz vor einem der gerade über dem Holzpflafter liegenden Genfter führte. Er hatte fich diefen Luginsland felbft gezimmert, um von Beit gu Beit einen Blid in die Oberwelt thun zu können. Hier faß er auch heute und ichaute über den Sabrithof hin nach der Billa des Chefs und dem daran grengen= den Garten. Da gewahrte er ein geschäftiges Treiben. Bedienftete eilten mit Linnen und allerlei Tafelgerath aus der Billa in den Garten, in dem jedenfalls ein festliches Dahl ftattfinden follte. Bald famen auch die geladenen Gafte, Damen und Berren im Ballanzug. Gie begaben fich zunächft in die Billa. Endlich nach 5 Uhr wurden die Pforten des Saufes geöffnet : eine lange Procession schritt daraus hervor, an der Spige das junge Paar Being und Gli.

Frit zudte plötlich zusammen . . . ein bofer, bojer Gedante war durch fein Sirn gehuscht. Wie, wenn er Rache nahme für die ihm nach feiner Meinung widerfahrene Unbill - menn er jenes Familienidnil graufam und fchrechaft gerftorte? Das Mittel war furchtbar, aber daranf fam es nicht an . . . Und immer tiefer bohrte fich der Gedanke in ihm fest, alle Ginwendungen, die Berg und Vernunft noch ichwach maden wollten, fiegreich überwindend. Jene dort hatten dem armen Reffelwart fein Feft bereitet - da follten fie auch feines haben. Rein, emporfahren follten fie felbft vom ichwelgerischen Mahle - voll Entfegen her= überftarren nach dem Reffelhaufe, wenn es mit bonnerndem Rrach zusammenfturgen wurde . . . Nichts einfacher als das. Man brauchte nur das Sicherheitsventil auf dem Reffel außer Funftion gu feten und die Feuerung unter dem Reffel gu verftarten . . . Das Beitere wurde fich in furger Beit finden.

Roch einmal zauderte Frit. Richt am hellen Tage follte fich der unglückliche Bufall ereignen, die Dämmerung war dazu viel geeigneter: fie erleichterte auch die Rettung des Reffelwarts, der keine Lust hatte, bei seinem Rachewerke sich selbst zu vernichten. So wartete er benn auf seinem Enginsland polltommen beherricht pon einer einzigen verbrecherischen Idee wie ein Irrfinniger. Von drüben her schallten Hochrufe — man brachte einen Trinffpruch aus. Dann tauchten in den Gangen des Gartens einzelne Paare auf -- die Tafel war beendet, man promenirte. Schade das Emporfahren vom ichwelgerischen Mahl war jest nicht mehr möglich; aber der Schred würde immer noch groß genug fein . .

Unter den Promenirenden befand fich auch das Brautpaar. Es fam den Gartenweg herauf und blieb vor dem Gitterthore ftehen. Elli fprach eifrig auf Beinz ein und deutete dabei - Frit Werner fah es mahrhaftig gang deutlich - auf das Reffelhaus. Seinz stimmte ihr durch Ropfniden gu und winfte dann nach rudwarts. Gin Diener erichien. Seinz gab ihm einen Auftrag. Der Diener ging und fam nach furzer Zeit mit einem Marktforbe am Urm gurud. Dann öffnete fich das Gartenthor - das junge Paar, von dem Diener gefolgt, ichritt geradewege über den Sabrifhof auf das Reffelhaus zu. Grit trante feinen Augen nicht — was in aller Welt follte das fein ?

Er hatte gerade noch Zeit, in aller Gile fei= nen Sit zu verlaffen, benn ichon flopfte es an

Deffnen Gie nur, Papa Werner", rief Glli

fröhlich, es fommt Befuch."

Ladjend sprang sie die Treppe hinunter, von Being und dem Diener gefolgt.

Frit wußte gar nicht wie ihm geschah, als Elli fagte: "Sie haben mir einst hier unten das Leben gerettet, Papa Werner. Seute beginnt ein neuer Abschnitt meines Lebens, denn ich habe mich mit Being Rurg verlobt. Daran muffen Gie theilnehmen. Schlagen Gie mir's nicht ab - hier

diese Kleinigkeit - bitte Berr Werner!" Gie nahm dem Diener den Rorb ab und reichte ihn mit bittendem Gesichtsausdruck dem Reffelwart dar.

Dem verfagte das Wort. Seine Lippen bewegten fich wohl, doch er brachte nichts weiter hervor als: "Fraulein, theures Fraulein!" Der Uebergang vom Groll zur Freude war zu plöglich gefommen. Grit ergriff im übermallenden Gefühl Ellis garte Sand und füßte fie.

"Und nun, herr Werner", nahm Being das taufes gekommen, deffen Rohlenmagazin vom | Bort, "habe auch ich etwas zu fagen. Im Namen

unserer Firma gratulire ich Ihnen zu Ihrem heutigen Jubilaum und überreiche Ihnen hier eine fleine materielle Anerkennung Ihrer treuen Dienfte." Damit behandigte er dem immer faffungsloferen Frit ein geschloffenes Couvert. "Wir haben Ihren heutigen Chrentag nicht vergeffen ; aber da meine thenere Braut perfonliche Beziehungen zu Ihnen hat und der Tag mit unferer Ber= lobung zusammenfiel, haben wir ihn in diefer Weise feiern wollen."

Mis die Gafte ihn verlaffen, öffnete Frit in unbeschreiblicher Gemutheverfaffung den Rorb und Das Convert. Der Rorb enthielt fammtliche Gange des opulenten Berlobungediners und mehrere Flaschen föstlichen Beines, das Couvert eine größere Summe Geldes in Banknoten, mit freundlichen, anerkennenden Begleitzeilen von der Sand der Fabritcherren.

#### Der "Teufel" als Schulreferent.

Sumoreste

Magimilian Schmidt, München.

In einem niederbagerischen Marktfleden war der Referent des Schulmefens, Regierungsrath Teufel, zur perfonlichen Inspizirung der Schulen des Bezirkes angejagt. Man erwartete feine Unfungt mit dem um 6 Uhr Abends von der nach= ften Gifenbahnstation eintreffenden Postwagen. Sammtliche Lehrer des Bezirkes hatten fich in festtäglichem Gewande eingefunden, um den neuen Berrn Bifitator, der ale fehr ftreng im Dienfte befannt war, nach Gebühr zu begrüßen. Da es noch gut an der Zeit war, beschloffen die Lehrer, noch ein Stündchen mit Regelspiel fich zu belufti= gen. Sie entledigten fich ihrer Rode und hingen fie an die Rleiderrahmen im herrenzimmer, das fich neben der großen Gaftftube befand, und begaben fich dann in Semdarmeln gur Regelbahn, wo sie alsbald in ihr Spiel vertieft waren. Unter den herren befand fich der etwas fleine und dicke Schulverweser v. R. vulg , "Gitsch" genannt, ein sogenanntes "urfideles haus", der schon lange vergebens auf die Beforderung gum wirklichen Lehrer gehofft und diese auch verdient hatte. Er war des= halb oft migmuthig, ohne jedoch darüber feinen natürlichen humor zu verlieren. Der Wirth fand fich, mahrend feine Frau das Zimmer für den gu erwartenden vornehmen Gaft gurecht richtete, gleich= falls als Mitspielender bei den Reglern ein, und jo war das Gaftlofal felbit gang verodet. Riemand hatte bemerkt, daß ein Tourift, lang und hager von Statur, mit bestaubten Rleidern und Stiefeln, einen braunen Uebergieher über dem Urm, in das Saus eingetreten war. Er fah fich vergebens nach einem dienstbaren Geifte um, trat in das Berren= immer und hing da, überrascht, so viele dunkle Rode vorzufinden, auch feinen Uebergieher an einen Ragel. Dann wollte er fich vor allem einen ftarfenden Trunt verichaffen' und lentte feine Schritte nach dem an die Rudfeite des Saufes ftogenden Garten, wo er fich an einem Tifche gunächft ber Regelbahn niederließ.

Die Lehrer nahmen nur gang flüchtig von dem Antommenden Rotig, doch merkte diefer alsbald, daß er geiftig dennoch vor ihnen ftand, denn fo oft einer einen Pudel machte, horte er den mit Lachen vermischten Buruf :

"Du, freu' Dich auf den Teufel! Wenn's da nicht beffer geht, ift der Teufel los." Dder : "Daßt's auf, Rollegen - ich bild' mir ein, der Teufel steht da außen — umfallen muß er, der Teufel" u. f. w.

Ver Regierungsrath horaite eine Zeit lana diesen harmlosen Wigen zu und klopfte dann mit feinem Connenichützer auf den Tifch, um den Birth, der in feiner grunen Schlegelmute wohl kenntlich war, herbei zu trommeln. Wer will denn was ?" fragte der Wirth, der

nicht gleich fah, wer flopfte.

Der Teufel !" ermiderte der Fremde.

Allgemeines Gelächter.

Der Wirth tam hingu, nahm die Bünsche des Gaftes entgegen und bemertte :

Der herr wartet vielleicht auch auf den Tenfel, ich meine den Banwan von der Regierung ? Wiffens was, treten's für mich beim Lavenettln\*) ein, fo haben Sie doch einstweilen einen Beitver-

"Wenn die herren nichts dagegen haben ?" "D, die Berren Lehrer find gemuthliche Leut'; fommen Gie nur herzu", entgegnete der Wirth und gu den Lehrern gewendet, rief er : "Ihr Berren, der fremde herr hier hat die Freundlichkeit, für mich einzufpringen, wenn Gie's zufrieden find." "Acceptirt!" antworteten mehrere der Lehrer.

Rommen Sie nur herzu — wenn Sie fegeln fonnen. Das fann ja ein Jeder."

"Alles muß der Menich nicht fonnen", meinte der Rath, "aber ich glaube, daß ich noch von früher her einiges übrig behalten habe."

"Go ichieben Gie nur gleich an ; Gie gehören zu unferer Partei", fagte "Gitich !"

Der Regierungerath nahm die Rugel und wollte den Mitfpielern Refpett einkegeln, aber ichon beim erften Burfe glitt die Rugel vom Brett ab und es hieß unter allgemeinem Gelächter :

,Weh g'ichrien - ein Pudel! Mit diefem edlen Ginfprung verlieren wir die Partie," meinte Gitich, aber der Fremde erwiderte troftend : "Ich muß mich erft wieder einschieben; das nächfte Mal wird's schon beffer werden.

Aber als ihn wieder die Reihe traf, war es leider wieder ein Dudel und jo fonjequent auch

Aber erlauben Sie mir !" rief Gitsch unter dem Gelächter der Gegenpartei, "jest haben wir burch Sie die Partie verloren. Sie fommen wohl aus Pudelhaufen ?"

"Boher ich fomme, werden Gie ichon feben," erwiderte etwas piquirt der Regierungsrath.

Das wird und von großem Intereffe fein, herr Pudelmaier", replizirte Gitich unter wiederholtem Gelächter.

"Ja, was meinen Gie benn, wer ich bin ?" rief jett der lange Rath, fich noch länger machend. Aber er reigte die Ladhnusteln weiter, fodaß er es für gerathen fand, diefer Scene ein Ende gu machen, und wit einem gewiffen fast Rache verkündenden auf Biedersehen !" verließ er raich den Garten, indem ihm, begleitet von dem Lachen der Unwefen= den, deutlich der fromme Wunsch nachtonte : "Gehn Sie zum Teufel!"

Im Saufe trat ihm der Wirth entgegen, fein fleines Bübchen an der hand führend.

"Nun ? 3ft das Spiel ichon aus? fragte "Nein, jetzt gehts erft an!" entgegnete der Rath.

Bo ift das Zimmer, das ich bestellt habe ?" "Sie? bitte unter welchem Namen ?" "Regierungerath und Referent Teufel."

Dem Birth gab es einen Rud. Er zog feine Rappe und fagte ein über das andere Dal :

"Ja, was ift das? Wer hatte das gedacht? Rommen Gie nur in Ihr ichon hergerichtetes Bimmer, Ra! wenn das die Herrn Lehrer erfahren ! Büberl', lauf zur Regelbahn und fag's! Gnaden herr Rath, wer hatt' das gedacht !"

Während der Rath fein Zimmer betrat, lief das Büberl zur Regelbahn und rief :

Der Bater lagt fagen, der Berr Regierungsrath ift tommen ; er ift auf der ichonen Stuben." Diefes Zauberwort hatte ein allgemeines "Alle Teufel!" gur Folge, und einem Bettrennen abn= lich eilte man zum Saufe gurud, um im Berrengimmer den dort verwahrten Rock anzugiehen, denn schon rief der Wirth über die Treppe herunter: "Der herr Regierungsrath tommt."

Die Lehrer ichoffen haftig in ihre Rocke, dabei ergriff der ichon etwas befneipte Schulvermefer von M., vulgo Gitich, den braunen Uebergieher des Referenten, der ihm viel zu lang war, indem er ihm fast bis an die Knochel reichte, als fich die Thure öffnete und der "Pudelmaier" von vorhin

Ein allgemeines "Salloh!" der Lehrer, die fich genarrt hielten, empfing ihn ; aber gleich darauf folgte ein entsetztes Stillschweigen, theils veranlaßt durch den geftrengen Gesichtsausdrud, theils burch feine Worte, indem er fagte :

"Berr Sanptlehrer Gerber - hier nehmen Sie Ginficht von diesem Defret, das mich als ben Regierungsrath Teufel und den Referenten über das Schulmefen dokumentirt - und nun ftellen Sie mir die Berren vor."

"Gnaden, Berr Regierungsrath find felbft ichulb, daß wir nicht fofort unferen gehorfamften Refpett bezeugten, und bitten wir Gie, die Regelbahnscene in logaler Beije von der humoriftischen Seite aufzufaffen", verfette ernft der würdige Hauptlehrer.

"Das thue ich auch", versprach der Rath. "Stellen Gie mir die Berren por."

Es wurde nun Cercle gehalten. Beim Behrer "Gitich" angefommen, erfannte ber Rath fofort, daß dieser einen ihm nicht gehörigen Rod trug; ein Blid nach dem Ragel belehrte ihn, daß es fein eigener Uebergieher fei, mahrend ein anderer ichwarzer Rock noch am Ragel hing.

Gitich ftand da, wie ein Berbrecher. Er ward aschfahl im Geficht, als ihn der Rath mit den

"Gie haben den Tenfel fortwährend im Munde gehabt; nun fteht er vor Ihnen."

boyt, Herr Regieringsrath!" "Sie haben ein Gesuch eingereicht um Befor= derung zum Lehrer in 3. Ich habe die Entschließung bei mir. Aber zuerft fagen Gie mir, unterrichten Sie Ihre Schüler auch über die Begriffe von Mein und Dein ?"

"Gewiß, Herr Regierungsrath!" antwortete der Lehrer etwas verblüfft.

Unter den Unwesenden, welchen die Situation flar wurde, machte fich ein ziemlich lautes Richern

"Dazu gehört doch auch, daß man anderer Leute Rleidungsftude nicht für die feinigen ausgiebt ?"

fuhr der Rath fort. "Gewiß, herr Regierungerath !" preßte Gitich heraus, der erft jest, als er naber zusah, bemertte, daß er einen falschen Rock trug und dem jett der ihm jo geläufige Ausruf entfuhr : "Alle Teufel, was

ift das ?" "Es fonnte ichon fein, daß der von Ihnen fo gern citirte Teufel mit im Spiel ift," fagte der Rath nun lachend. "Mein Ueberzieher ift es ja, den Sie tragen. Ihr Rod fcheint dort am Ragel zu

hangen. Als Gitich die allgemeine Heiterkeit um fich her fah, faßte er sich wieder, zog raich das fremde Rleidungsffüd aus, feinen Rod au und überreichte dem Regierungsrath den Ueberzieher mit den

Worten: "Herr Regierungsrath verzeihen! Ich wünschte nur, daß 3hr Uebergieher nicht durch einen fimplen Schulverwejer, fondern durch einen wirflichen Behrer entweiht worden ware. Durch das, was mir heute

paffirte, ift meine hoffnung auf Beforderung wieder aum -Er stockte.

"Bum Teufel, wollen Gie jagen ?" ergangte der Rath. "Run, Sie jollen feben, daß Ihre Soffnung hierbei in den beften Sanden ift. 3ch fündige Ihnen Ihre Ernennung zum Lehrer an, wie Sie es in Ihrer Gingabe gewünscht. Bas heute zwischen uns vorgefallen, hat mit dem Lehrfache nichts zu thun. Ich gratulire Ihnen."

Gitich ergriff die ihm dargereichte Sand mit

"Gelt's Gott, Berr Regierungsrath! Unfer Berrgott wird mir's verzeihen, wenn ich's von nun an auch mit dem Teufel halt'!"

<sup>\*)</sup> Lavenettin - eine Art des Regelipiels.

#### Waldschlösschen.

Sonntag, ben 24. Juli 1898:

# rosses

und Allumination des Gartens. Entree 15 Rop. Anfang 5 Uhr.

Rach dem Concert

Familien-Tanzkränzchen. Entree für Damen 20 u. Berren 40 Rop.

Montag, Frei. Concert. "

Concerthaus.

Conntag, ben 24. Juli 1898:

Entree filr Berren und Damen & 50 Rop. und 5 Rop. fur bie Armen. Anfang 8 Uhr.

Benndorf.

Bierturch zeigen wir ergebenft an, bag wir am heutigen Sage, "Betrifauer = Strafe 45"

unter ber Firma:

"Goldberg & Rosenfeld"

Es wirb unfer Beftreben fein, burch gute, p'ntilice und billige Bedlenung uns bas Bertiauen bes geehrten Publitums gu erwerten unb bitten wir, unfer Unternehmen burch recht taufigen Bufo uch gutigft unterftügen gu wollen.

Doca alungevoll

Goldberg & Rosenfeld. (1)

Bekanntmachung.

Die Wirektion des Credit-Vereins der Stadt bringt gemäß § 22 bes Bereinsftatuts hiermit jur allgemeinen Renntniß, bas

auf folgenbe Immobilien Anleiben verlangt murben: 1. Unter Rr. 48a, an ber Alexanbryjela-Straße gelegen, Sigenthum ber

Chojm Jojet und Ubele Feuerftein'ichen Speleute, Bufchlags-Anleibe in ber Summe 2. Unter Rr. 1179, an ber Targow : Strafe gelegen, Gigenthum Des Di-

cael und Rreinble Gutgolb'ichen Cheleut', erfte Anleibe in ber Gumme von Rs. 20,000. Alle Ginmenbungen gegen Ertheilung ber verlangten Anleihen wollen bie

Bereinsmitglieber im Laufe von 14 Tagen vom Tage ber gebrudten Befanntmachung porlegen.

Lobs, ben 11. (23.) Juli 1898.

Mr. 9437.

Prafes: E. Berbft. Bureau Director : A. Rofidi.

Mit Genehmigung ber boberen Schulbeho be habe ich in Bobg, auf ber Rarl. Strafe Rr. 18 (nabe ber Betritauer) eine

mit 5-jahrigem Behrcurfus eröffnet. Borbereitung gum Somnaffum, ber boberen Gewerbe-Schule und ber Sandels-Schule. Anme'dungen täglich von 8-2 Uhr R chmittags.

Ignacy Zychlewicz, Reriftraße 18.

# Das neu eröffnete

Grüne-Straße Ner. 11

empfiehlt fich ben geehrten Berricaften von lobg und Umgegend gur geneigter Beachtung.

In ber neuen, mit Mafdinen und Lehrmitteln reichhaltig ausgeftatteten Schule beginnen Rurfe im Ottober und April. Es werden Fabritanten, Raufleute, Dufte geich ier und Webmeifter in befonderen Rurfen ausgehilbet. Programm und Mustunft toftenlos burch

Director Ehrhardt

## L. Zoner,

Buch-, Kunst- und Musikalien = Handlung, Petrifauerstraße Nr. 108.

An wichtigen und interessanten Renheiten trafen bei mir ein:

Bonroet, Senfeits bes Dreams 9 mbe sine Posts be

Bereinigten Staaten von Amerita	Re.	3
Engler, Die Portrait-Photographie beim Amateur	"	25
Hagedorn, Der Reuchhulen	"	40
Hoco, Erinnerungen eines Sapaners	,,	1.75
Hoffmann, Die Anwendung der phyfifalifden Beilmethoden bei		1 00
Rerventrantheiten in der Praxis. Kracht, Rorwegifche Reif bilder	"	1.20
Die Rrone der Raturbeiltunft oder von der B rtung der gift-	"	1.40
freien Pflangenfafte		90
Lengerke, Anleitung jum Anbau des Mais ale Debl- u. Sut-	"	A CHE SH
terpfian e	"	50
Liliencron, Aus dunflen Tagen, Charafterbild a. d. Jahren		
1806—1809, gbb.	"	4
Möller, Bas laffe ich meinen Jungen werden ?	"	50
Orschiedt, Aus der Bertstätte der Natur	"	3.30
Pechan, Leitfaden des Majdienenbanes 1 Abtig. Rafdinen gur Ortsveranderung, Preffen u. Attumulatoren. Text		ma u de m
und Atlas		5.40
Polscher, Reubeiten in ber protifigen Bab technit 6 3, 30e-	"	9.20
altronen, Sicherheitsgaisfuß		30
do. Lebrbuch ber Bahntednifden Detallarbeit	"	5
Schoener, 3m glüdlichen Campanien		1.25
Smutny, Anleitung gur Behandlung des Fabrrades	"	50
Steiger, Das Berden bes neuen Drama's 1. 6 nrif 36fen		30
und die dramatifche Gefellicaftelritit	"	2.50
Tork, Der geniale Menich, eleg. gb.	"	3
Vorreiter, Bas der Radler wiffen muß Zell, Beiges haar, Roman, elg. gbb.	"	- 50 4.20
Tale Marie hyald in & Phen Wa 2 _ all in 9 Phen	**	4.40
Zola, Patto, otoloj. in a com or. c. gov. ii a com.	"	4.40
Frangofifde Rovitaten :		Dalla de
Demolins, Les Français d'aujourd'Lui	Re	1.75
Lefévre, Un voyage au Laos	Tro.	2
Pougin, La jeunesse de M-me Desbordes-Valmore	-	1.75
Ramin, Impressions d'Allemagne	97	1.75
	1	10-

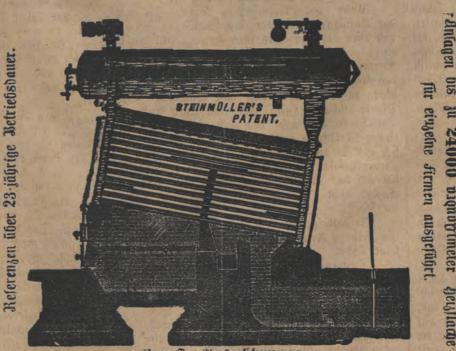
Die Seife

Reuefte Rummer der Jugend 15 Rop., des Rarrenfdiffs 10

Rop., der Revue de Paris Re. 1.25.

Anfichts. und Runftler-Pofitarten in reicher Auswahl.

Wartum- und Beiten-Habrik Barichan, Brzejagd & 7, Telephon & 1210. Ift überall zu bekommen.



Meuefte Musjeichunngen : Berliner Gewerbe-Ausfiellung 1896: "Gilberne Staatsmedaille" für bervorragenbe gewerblide Leiftungen, "Ghrenzeuguiff" für bie Berbienfte um die Ausbildung ber Siederohrleffel.

Millenniums . Lanbes . Ausftellung Bubapeft 1896 : Grofes Millenniums. Chren-Diplom".

& C. Steinmüller,

Summersbach (Rheinbreugen). Gröfte Röhrendampffeffelfabrit Deutschlands. Gegründet 1874. Befiatigt von der Warfchaner Mi cinalbehörde unter Mr. 2022. "Denthol

3ahupulber

W. TOMCZYNSK Das Denthol giebt ben Bahnen

weißes Ausseher, ohne bie Emaille an gugreifen; beginficirt bie Munbhole un folist vor bem Moriden.

Warschau, Leschno Nr. 28. Bu betommen in allen Apothete und Droguenhandlungen.

Gine Debamme glebt Frauen auf langere Beit Unterfun u. ertheilt Gulfe in ihrem Spicialfac Sepa a'e Bimm r. — Mäßige Preif Baridau, Blota Rr. 8, Frontgebaube Ede Marfjoltowsta.

Begen Mangel an Raum ift fofo

olles in gutem Buftanbe, febr

Raberes Betritauer-Strafe Rr. 50 Saus Brifcmann, im Cofe.

Bejucht wirb ein

Compagnon für ein Gefcaft mit einem Rapital von Raberes Sotel Bittoria Rr. 81.

Masseur Petritauer-Strafe 82

J. Haberfeld, Bahnarzt,

wohnt jest Betritanerstraße Nr. 66, 1 Etage im Saufe Gerschlowies, neben Grn. Eifenbraun vis-à-vis seiner früheren Wohnung.

Operationen werben fcmerglos mit Bulf von Lachgas ausgeführt.

Wohnungen zu vermiethen.

Bidgewola. Str. Rr. 70 (64), im Saufe B. Stomnicki ift eine berrfcafilice, mit allem Comfort eingerichtete

Wohnung, 6 3immer und Ruche, 2. Giage, fofort au v rmiethen. An ff rbem bive fe Bageriaume und Stallungen.

Eine Frontwohnung von 3-4 3immern in ber 1. Stage, in welcher fic bas Comptoir b. B. Abolf B. Rofenthal befanb, fowie ein Laben nebft anftogenbes Simmer, finb fofort vermiethen. Raberes Dzielna. Straße Dr. 3 beim Sauseigenthumer.

3 Bimmer und Küche. mit Entree u. Bafferleitung fofort ju ver-Karl Zinke,

Przejazb Biro. 16.

Ein zweifenstriges Frontzimmer

an ber Mitolojemsta. Strafe Rr. 18 fofort gu vermiethen. Raberes bafelbit Wohnung 6.

3met elegante

Wohnungen. bestehend aus 4, 5 und 6 3immern,

Ruche und fammtlichen Bequemlichteiten find fofort zu vermiether, außerbem m h ece Wobunngen á 3 und 2 Zimmer, Ruche, Stofet, im Querge-baube im Hofe per 1./13 October Kró laftr. Rr. 12.

Ładny pokój frontowy jest zaraz do wynajęcia. Piotrkowska No. 10 m. No. 1.

Ein junger Mann,

ber beutiden, polnifden und ruffijden Sprace in Wot und Schrift machtig, mit ber boppelten Buchführung vertraut, wie auch mit einigen hundert Rubeln Caution, fucht gekütt auf Prima-Referengen eine Stelle als Buchhalter, Silfsbuch

Befall. Offerten wolle man in ber Er pedition b. Bl. sub L. K. nieberlegen.

halter, Comptoirift, Magazineur ober

Incaffent.



bester Stärkungswein, empfohlen von ersten medicinischen Autoritä= ten. Nur echt mit dem Wappen der Stadt.

St. Raphael. Bu haben in allen großeren Bein- und Droguengefcaften fowie Montag, ben 13. (25.) Juli a. c. um 61/2 Uhr Abends

Lodger Freiwillige Fenerwehr.

"Uebuna"

1. und 2. Bug am Steigerhaufe bes 1. Bug 8. Das Commando

ber Lobger Freiwilligen Teuerwehr.

vom 1. (13.) Ottober ober von Reu-

jahr, im Sangen ober theilmeife
1) Gin Laben mit 2 3immern und einem großen Reller,

2) ein geräumiges Magazin nach einer Deftillation m't großem Reller, geeignet für eine Engrosnieberlage, Ronbitorei, Restauration etc.

3) ein großer Saal entfprechenb für Druderei ober anbere Unlage mit Do.

4) ein Stall für 8 Pferbe nebft einem Bagenicuppen.

Raberes Reuer Ring 6.

wohnt jest Milo ajemsta Nr. 22, vlsa-vis der Boft. Bu prechen von 11-12 und 3-4.

Das Möbe'- und Spiegel-Magazin ift von ber Eletto: alna 20 nach ber Ra-towieda Rr. 20, Ede Graf Berge Str. abertragen worben. Bertauf gegen Baar. und in Raten-Bahlungen.

Wrifeufe ANNA NEUMANN ift vom 1. (18.) Juli nach ber Ronftantiner. Str. Nc. 15, vis-a-vis Sellin vergogen und wegen Stubiums Der neuen Coiffuren auf einige Bochen

nich bem Musland verreift.



## 1-te Brivatheilaustalt

Bawabataftraße Mr. 12.

Sprods (vorher Ede Biegels u. Bichobniaftr.)

9-10 Dr. Brzozowski, Zahnkanth., Ploms

10-11 Dr. Maybaum, Magene und Darme frantheiten. 10—11 Dr. Gorski, hirurgifte Krantheit.

10—11 Dr. Gorski, hieurgische Krantheit.
(Sonntag)

12½1,1½, Dr. Littauor, Hauts, Geschlechts. u. Harnorgantt. (außer Dienst. u. Hreitag.

1—2 Dr. Goldsobol, innere, spec. Aungens und Herztrantheiten (außer Wontag).

1—2 Dr. Kolinski. Augens Krantheiten (Sonntag, Dienstag, Freitag).

1—2 Dr. Przodborski, Ohren-, Kasen-Hals- und Kehltopstrantheiten (außer Sonntag, Dienstag nud Freitag).

2—3 Dr. Likkornik, Augens und hieurs gische Krantheiten (Kontag, Mittwoch Donnerstag, Sonnabend).

2—3 Dr. Pinkus, innere und Kinderst.
(Dienstag u. Freitag)

4—5 Dr. Kundo, innere u. Franentranth.
Oenorar für eine Consultation 30 Aop.
Bension sür Krante und Gebärende.

# Geldschränke

Caffeiten, Cop erpreffen, Jaloufteoleche u. Febern, Stragenfpriger, Autonaifde und Sydraulifde Toulidlieger; Sitteripiten, Bartett-Stablfpahne, Rrempel-u. Selfattor-Retten, Riettenbrath, Bo'f. flifte mit Gewinde, Rrempelmo fflifte, Saferblatter, Borgarnwalgenichrauben, Sicherheitsichlöffer etc. etc. balt ftels auf

Karl Zinke, Przejagd. Strafe Rro. 16.

Gia flei ies freundliches, einfach möblirtes

mit fepacatem Gingang ift an einen anftanbigen Berra ober auch Dame an vermiethen. Bo? fagt ble Expedi-

Dem geehtten Bublitum feien biermit unfere gut abgelagerien nab als borguglich befannten Biere, als ba find

Lodzer helles echten Pilfner an Gute nicht nachftebenb.

Lodger dunkles Erfat für bie bairifden buntlen Biere.

Lodger helles

Lodzer

Fabrik-Schornsteinbau

runde und eckige,

aus Form teinen und

gewöhnlichen Zie-

Reparatren (Höherfahren.

Geraderichten, Ausfugen,

ohne Betriebsstörrung mit Kunstgerüst

Blitzableiter.

Ringöten

für Ziegelsteine

und Kalk

Lieferung der Zeichnungen.

Uebernahme

der Bauleitung sowie auch

ganze Ausführung.

Vertreter:

Warschau, Warecka 10.

Bom 8, Juli er. befindet fich bie 3=flassige

Petritauer-Straße Rr. 121. Aumelbungen ber Schiller fieben in ber Schultangfei täglich von 9 bis 12 Uhr Bor-

Goldene Medaille London 1898 Bor Rachamungen wirb gewarnt !

Shgienische

Opgienische
Bor=Thymoleife
vom Provisor
D. K. Inrgens,
gegen Finnen, Sommersprossen, gelbe
Fleden und übermäßiges Aranspiriren,
empsiehlt sich als wohlriechende Toiselettenseise döchker Qualität. Zu haben
in allen größeren Apotheten, Oroguens
und Parsimeriewaaren, Danblungen
Auhlands und Polens.
1/1 Stild 50 Rop., 1/2 Stild 30 Rop.
Saupt-Rieberlage bei
D. K. Iürgen 8 in Moskau.
In Lodz bei E. Silberdaum.

mittags fta.t.

Albert Klapproth,

Gleiwitz 0.|8.

Ingenieur Jan Kempner.

gelsteinen.

Binden)

Apotheten.

fow'e bas neuerbings wieber eingeführte Dinfache oder Jungbier angelegentlicht empfohlen.

Bestellungen auf obige Sorten Bier werden jowohl in Faffern wie in Flafchen prompt ausgeführt.

Telephon-Beebindung.

Gebrüder Gehlig,

Dampfbrauerei.

Die Allerhöchst am 27. März 1870 bestätigte

mit volleingezahltem Grund-Rapital Rs. 1,000,000 und Refe ve-Fonds über Rs. 800,000. Die General-Reprafentang für das Ronigreich Bolen

fpeciell für Lebens. und Cap'talveificherungen nimmt Antiage auf Berficherungen entgegen

1) auf ben Tobesfall, gemif hte, auf eiren bestimmten Term'n und Rente, 2) auf ben Erlebensfall ober Mitgift. U.ber bie Statuten und Bebingu gen informirt gratis

> Die Saupt = Juspektion zu Lodz, Betritauer-Strafe 27, ober fammtliche Agenturen biefer Gefellicaft.

> > Die Verwaltung der Gefellschaft in Moskau, Haus Bostandżogło.



in größter Auswahl : Kandalen u. famt. Konhwaaren

b.r St Betersburger Souhwaaren. Fabrit. Warnung W

Sonelläufer, Sandalen u. Soube ber o'igen Fabit find mit Fabrits-Marte u. Reichsadler verfehen.

Gummi-Mäntel und **Vafidfi** 

für Militaic, Bolizei und Rutider in grauer und ichwarzer Farbe.

== Linoleum == Studwaare, Teppiche u. Läufer.

Wachstuck-Fabrifate: wie Terpide, Tiichbeden und Baufer. Impragnirte Magendeck u. Läufer

aus Pluid, Bolle, Cocos, Bummi u. Sute empfiehlt -

.B. Mirtenbaum,

Petritauer-Straße Rr. 33. Reines Cis

für ben Sausbebarf ift in ber Biernie-

W. Kijok & Co., Bibjemsta - Strafe Rto. 48, Telephon 369.

auf Feberroll pagen mit fiberen Leuten

unter perfonlicher Auffitt übernimmt Michael Lentz, Bibgewsta-Str. 71.

find mehrere Mohnungen a 5 3immer, Mabdentammer, Ruche und alle Be-q emlichteiten, fowie à 3 3 mmer und Ruche gu vermiethen.

Raberes bei Moritz Frankel, Mitolajewsta 26,

Commer. bei billigen Prei= sen empfiehlt das Ind- n. herrengarderoben-Geschäft von Emil Schmechel,

Special-Arat Orthopadift,

Petrifauerfir. Rr. 98.

idt in speciell eingerichteten Raumlichkeiten Mückgratsverkrümmungen, Schiefhals, Erkranigen bes Nervenspstems, wie Schreibkramps, Lähmungen, spinale Kinderlähmungen etc. strankungen von Belenken, Muskeln und Knochen, mitelst Massage, Electricität und medicochanischen Apparaten von Proj. Hossa, Dr. Beoly, Dr. Krusenberg etc. Für blutarme Kinder, sinder, sinder mit Englischer Krankheit und sehlerhaften Körperhaltungen specielle Schwedisch Beils manasit. Es werden zugleich orthopädische Apparate (Corseis, Schienen etc.) versertigt. Engassunden täglich bis 12 Uhr Bormittag und von 2—8 Uhr Rachmittag.

Weizen-Stärke-, Wiener Papp- (Bierleim) u. Dextrin-Fabrik Sabrik D. T. NEUWANN.

Polnoena. Strafe Rr. 29, Telephon-Berbinbung 632.

St. Betersburger Bersicherungs-Gesellschaft

übertragen worben nach ber Petritauer-Strafe Rr. 69, Sais Epftein. Das Bureau ift täglich, außer Sonn- und Felertags, von 10-12 und Treppenläufer,



Helenenhof.

Sonntag, ben 12./24. Ju't 1898. findet mit Erlaubniß ber guffanbigen Beborbe ein

ausgeführt von ber Rapelle bis 37. Belatherinburg'ichen Infanterie Regiments unter Leitung Dis Berra Rapellmeifters Dittrich, wie auch unter Mitwirtung ber Rapelle bes herrn Namysłowski und ter Baifhauer Rapelle bes herrn Sonnenfeld fatt.

Bei eintretender Duntelheit Mumination Des Gartens, feenhafte Beleuchtung tes 28afferfalls unb

Abbrennen eines großen Tenerwerts, nach bem Feuerwert bengalifche Beleuchtung ber Grotte.

Die Reineinnahme ift gur Unterftugung ber im vorigen Jahre in einigen Souvernements bes Raiferreichs von ber Digernte betroffenen Gin-

Wir hoffen, bag unfere Mitburger, bie flets für bas Bohl ber Armen bebacht find, fich auch biesmal recht gablreich am Concert betheiligen

Anfang bes Concerts, Richmittags 3 Uhr. Entree für Ermachfene 40 Rop., für Rinder 20 Rop.

Die Administration.

# Restaurant zum Lindengarten. Täglich

bes berühmten Defterreichifden Duiit-Droefters Rheingold, unter Direttion Fr. Minna Seeloff.

N. Michel.

# Ede Przejago- und Targowaftrage.

eines neu engagirten Morgenauer Salon. Quartetts.

Borgügliche Gabelfrühftude a 20 Rop., Mittage a 35 Rop. und Spelfen a la Carte. Biere ber beiben rennomirten Brauereien von Gebr. Beblig und At.

# Meisterhaus.

ber Rapelle b. 38. Toboletifd en Infanterie-Regiments unter Leitung bes Rapellmeifters herrn Rastorgujew.

Sonnabends, Sonn- und Feiertags Beginn bes Concerts um 5 Uhr Rachmittags.

Un Wochentagen beginnt bas Concert um 71/2 Uhr Rinber 5 Rep. Entree 15 Rop.

## Bedon

Conntag ben 24. Juli: Im Restaurant Chocoladen-Häuschen

Militarmufit, bei freiem Entree. Um gabireiden Befuch bittet boffichft

A. Padgorski.

## Das in seiner Güte bekannte

Pilsner Bier, Bairisch Bier, Münchener Bier, in Flaschen und Fässer , empfiehlt die Action-Gesellschaft der Bierbrauerei W. KIJOK & CO,

aus Warschau. Haupt-Niederlage in Lods Widzewska-Strasse. Nr 49.
Lieferungen in Privathäuser auf Verlangen.

Telephon Nr. 369. Vertreter der Firma K. Szreder. Telephon Nr. 369

Els gratis.

113. Betrifauer = Straße Miliale

eingetroffene



Verein Lodger Encliften.

Sonntag, ben 24. Juli

werben gefahren auf ber an Geper's Ring belegenen Bettfahrbabn. Entree 20 Rop. Beginn um 4 Uhr Rachmittags.

bis ju ben luguridieften Ausführungea.

Prämiirt auf der Ansstellung in Nishnij-Nowgorod 1896.

Herrmann Heiss. en pfiehlt complette ftyllvolle Doiel-Ginrichtungen für Speifezimmer, Schlafzimmer, Salons, Cabinets und Bouboirs von ben einfachften

COMPANION HORSE STATE OF THE ST Der Bormundsschafterath ber von Gr. hoben Excelleng bem Beren Finangminifter beflätigten

# **Pabianice**

bringt biermit jur Renntnig ber Intereffenten, tag mit Beginn bes neuen Goule jabres 1898/99 die Commersique eroffact wird und zwar we den für bas tonmende Schuljahr bei genfigenben Anmelbungen von Canbibaten außer ben beiben Borbereitungetlaffen (I. niebrige für Raaben nicht unter 8 Jahren, II. fobere Borbereitungefloffe) die I. und II. Rlaffe ber Schule eröffnet merben.

Eltern und Bormunber, welche die Abficht haben, Rnaben für bie obengenannten Claffen anzumelben, werd'n ersucht, biesbezügliche Anmelbungen schrifte lich an ben "Director ter 7-klaffigen Commerzschule in Rabianice" zu richten. Anmelbungsformulare werben auf Aafrage postwendend ben Reflectanten vom Bormunbicafts:ath ber Soule jugefandt.

Die Soule von erfillaffigen Paba jogen geleitet, vom Bormunbicaaftsrathe in jeber Beziehung geforbert, genießt alle Rechte ber Rrons-Realichulen, und be-rechtigt nach Abfolvirung gem Gintritt in bobne Lebranstalten.

Die Beit der Aufaahm puffungen und bes Unterrichtbeginnes wird fpater rechtzeitig publicirt wer ben.

Bur gefälligen Beachtung! hiermit erlaube mir meinen werthen Gaften und Befannten angu-

zeigen, baß ich bas

im Botel Bamburg, Beiritauer. Strafe Rr. 17, nach vollfländiger Renovirung und eleganter Einrichtung unter meiner Leitung übernommen habe. Bum Bertauf gelangen fammtliche Getraute. Ich werbe mir die größte Mühe geben, mit guten Speifen und

prompter Bedienung die Bufriedenheit meiner werthen Gaften gu erwerben. jeden Dienstag Flaki. Sochachtungsvoll

Bermann. Das Lotal ift bis 2 Uhr Rachts geöffnet.

ANKRESKKKKKKKKKICKKKKKKKKKKKKKKK



optischer u. chirurgischer Apparate,

Apparate,

Platten, Zubehör und Chemi= falien in großer Auswahl bei

Betrifaner Str. 87, Sans Balle.

Haus- und Gartenspriten, Sackwagen und Landwirthschaftliche Maschinen au baben in ber Dubliftein. und Mafchinen-Fabrit von

Karol Ast,

Lipiwa Nr. 13. Sprigen merben gur Re, aratur angenommen

Редакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Дозволено Ценвуров, г. Лодвь 11-го Іюля 1898 г.

Schnellpressendruck von Leopold Zoner.

# Podzer Tageblatt



"Ludowita".

Roman von 21. von Gersdorff.

[7. Fortsetzung.]

Sinter dem letten Gaft war die Flurthur der Holdemachtichen Etage zugefallen.

Ruhe und Stille herrschten in der Wohnung. Freilich nicht Friede deshalb.

Zwei Uhr verkündete mit zittrig nervojem Silberton die geschnörstelte Rokokouhr in dem Boudoir der Hausfrau, das heut der Schausplat rasch wechselnder, bedeutungsvoller Bilder gewesen, in die Stille der verlassenen Festgemächer.

Die Dienerschaft war sofort nach dem Scheiden des letten Gaftes in ihre eigenen Raume verwiesen oder sonstwie entlassen, soweit sie aus fremdem Personal bestand.

Das war so üblich bei den Holdewachts; nach dem Schluß des Festes durfte keine Bewegung, kein Geräusch etwa aufräumender oder noch hantirender Dienerschaft in den herrschaftlichen Räumen zu bemerken-sein.

Tiefes Schweigen hatte sofort die lärmende Teftfrende abzulösen, um den Schlummer der Herrschaften, den frankhaft fiebrigen des

elenden, greisen Hausheren, den nervösen seiner Gemahlin, durch nichts zu stören. Im dämmrigen Farbenschimmer einer vergessen brennenden, venezianischen Ampel lagen die Räume, wie die Gäste sie verlassen, in festlicher Unordnung, die Sessel umhergeschoben, die leeren und halbvollen Gläser auf Tischehen und Etageren, vielsach gemischter Dust welter Blumen, Parsums, Wein, Gigarren wie eine dicke, schwüle Wolke darüber, denn da die Dienstleute nichts mehr in den vorderen Räumen zu thun hatten, ließen sie auch das Einzige sein, was gestattet und besohlen war, nämlich das Deffnen der Fenster.

Seltener kam es vor, daß sie auch das Gas nicht abdrehten und am späten Morgen die immer noch strahlenden Gaskronen die Morgensonne begrüßten. Die märchenhafte Hohe der Holdewachtschen Gasrechnung ließ sich auch auf diese Art erklären.

Gespensterhaft sah es fast aus bei dem magischen, dürftigen Ampellichtschein, dies verlassene Kest in seiner stillen, wüsten Zerrissenscheit, als müßten nun jeden Moment stille, geisterhafte Schaaren in lautloser, todter Geselligkeit sichs hier bequem machen, wo alles noch bereit stand — und ein weißegrünes, leichenhaftes Licht sich geisterhaft

über Seffel, Blumen, Gläfer und Tische breitete — einem gräßlichen Tefte der "Mevenants" zu leuchten.

Auf seinem kostbaren Bett lag todesmude — sieberhaft, schlassos, Liktor Holdewacht und zählte die Stunden — und gebachte bang der vergangenen und der kommenden und seiner letten Stunde!

- Endowifa war nach inniger Umarmung mit ihrer blaß und angegriffen aussehenden Mutter in innerem, stillen Glücksgefühl ihren eigenen Frieden findend, in ihre großmütterlichen Räume geschlüpft, noch ein Stündchen bei Poesies und Gebetbüchern, oder ordnend und bei Seite stellend, aufgeblieben, wie sie gern nach lauten Festen gethan.

Frau Ellinor Holdewacht lag matt und doch von leisen, nervösen Schauern ab und zu geschüttelt auf ihrer rosigen Sciden-Chaise-longue halb mit einer weißen Pelzdecke bedeckt, im spisengeschmückten Pelzdecke

Neben sich ein Tischehen mit silbernem Mokkageschirr und einer Krystallkaraffe, mit französischem Cognac zu 15 Mark die Klasche, aus der sie ihr dampsendes Mokkatäschen fast zur Hälfte füllte, um durch die gesährliche, nervenreizende Mischung Las elende Krösteln und bose Nervenzucken zu bekämpfen.

The ichwarzes Saar war aufgeloft und floß lang und prächtig über ihre hageren, zierlichen Schultern, die flache, eingefunkene Bruft; die falfch gleißenden Brillanten lagen unwillig herausgenommen aus dem Haar, das fie ichmerzhaft gegerrt hatten, auf dem Pelzteppich neben dem Lager, halb in den Schleppenfalten ihres toftbaren Sammetfleides, das ebenfalls, wie eine druckende, beflemmende Laft vom Körper geriffen, über einen Geffel geworfen war. Die Bofe hatte fich beute nicht um die Herrin bemühen durfen. Mur über dem Toilettentisch mit feiner leuchtenden Gilbergerathpracht schimmerte ein mattrofiger Strauß graziofer Glühlicht= lampen. Und daneben vor dem eleganten, weißpolirten Echreibtijchchen faß in ichwarzieidenen Rnieftrumpfen und Schnallenichuben, in einem fehr ichabigen alten Ueberrock, eine große Sornbrille auf der Raje der "filberhaarige Rellermeifter" Serr Matthaus, vor fich all die Brieffchaften und Papiere, die er bedächtig, bis auf das fleinfte Stückhen aus dem großen Sach des Schreibtijchs holte, unter fortwährendem Ropfichütteln, was er freilich ichon lange überhaupt an sich hatte, das bei dieser Beschäftigung aber nicht übel am Platse war.

"Gin alter Diener des Hauses", hatte ihn herr von Leuchtsftetten genannt.

Run ja, gewißermaßen war er das ja auch, wenn auch ein wenig anders, als der Amtsrichter von Leuchtstetten sich das

Er war viele, viele Jahre freilich ein treuer, redlicher Diener des freiherrlichen Hauses Isselfingen gewesen, dieses armen, edlen Hauses, dessen tragisches Schicksal beinahe weltbekannt war.

Bier blühende Kinder hatte der brave Matthäus dort auf seinen Armen und zu Grabe getragen, außer dem Baroneßchen Ellinor. Drei blühende Söhne, schöne begabte Jünglinge, hatten auf widernatürliche Weise ihr Leben verloren, der älteste war im Duell ersichossen worden, der zweite hatte als 18 jähriger Ofsizier ein Zuchtshaus würdiges Verbrechen in seinem ersten besinnungslosen Rausch begangen und hatte sich, ins Elternhaus slüchtend, dort das Leben genommen, nach der Unterredung mit dem alten Freiherrn; der dritte war wenige Jahre später, angesichts einer vielversprechenden Karriere an maßlosem Morphiumgenusse in den Armen seiner verzweiselten Mutter gestorben.

Und diese Unselige verfiel in religiösen Wahnstinn und lebte viele Jahre noch ein schreckliches Leben hinter den Gitterfenstern einer Irrenanstalt.

Lange vor ihr starb ihr Gatte unter großen, heldenmüthig getragenen Leiden an einer frebsartigen Krankheit, und zurück blieb nur das jüngste Kind, die Baronesse Ellinor.

Alls ihr Bater die Angen schließen wollte, nahm er den in treuen, langjährigen Diensten weiß gewordenen Matthäus in Pflicht und lebenslange Treue für das zarte, hilflose Mädchen, sein Lieblings-find

"Wache über sie, stehe ihr immer bei, sei ihr ergeben und gehorsam, mein guter Matthäus, und wenn alle Welt ihr seind werden
will und Niemand bei ihr anshalten. Du weißt, sie ist sehr verzogen und sonderbar, dann nimm Du Dich ihrer an und halte bei
ihr aus und, wenns geht, hilf ihr aus der Noth, in die sie sich sicher
wohl selber ein Mal stürzen wird."

Damit starb der arme, brave Herr und hinterließ seinem Kinde nur ein sehr mäßiges Kapital und dem alten Matthäus ein hübsches, kleines Legat und all seine alten Kleidungsstücke, sodaß der sich wohl für seines Lebens Rest keine Garberobe nicht anzuschaffen brauchte.

Er hatte übrigens eine ganz gute Schulbildung genossen, war mit der Herschaft viel auf Reisen gewesen und in den Gang der Geschäfte und in pekuniäre Angelegenheiten mit wohlverdientem Vertrauen völlig eingeweiht gewesen. — Zu jedem Dienst, der Diskretion, Gewandtheit und bedingungslose Rechtlichkeit verlangte, war er zu brauchen gewesen und hatte hin und wieder auch noch Sekretärdienste seinem alten Herrn gethan, da er eine korrekte Hand schrieb.

Das Baronegichen fam zunächst in das Schloft einer alten Jung-

fer Tante auf das Land.

Da that sie aber garnicht gut und brachte die würdige Dame, die ganz nach der "alten Schule" war, in Verzweiflung durch ihre Launen, ihre Unarten und ihre verrückte Verschwendung. — Schließlich war sie froh, trot des sehr rostigen alten Nagels auf die ungemischte Neinheit des Stammbanmes der Isselsingen, als der gut bürgerliche, schwer reiche Viktor Holdewacht das Herz des wilden Dinges gewann und sie mit sich fortnahm in sein schwenden Saus, ihr ein frohes, glückselsges Leben nach ihres Herzens Vunsch bereitend; selbst ein sehr mäßiger Wirthschafter, ließ er sich von der maßlos geliebten jungen Kran mit rasender Schnelligkeit auf schiese Gebenen hinabreißen, bis ihn die böse Krankheit packte und seinen Willen, seine Urtheilskraft vollends lähmte und unselbstständig machte. — Vertrauen und Glauben setze er in Sedermann, der es mit einiger Schlauheit darauf anlegte.

Dazu war der Administrator Ladewig der rechte Mann. Niemand konnte biederer anssehen und einen offeneren, harmloseren Blick haben wie der gute Herr Ladewig in seinen großen, blauen Angen. Rosig und freundlich glänzte sein volles rundes Gesicht-mit dem gutmüthigen Läckeln, und Sedermann, der ihn kannte, nannte ihn den "guten Herrn Ladewig!" So diente er, wie Matthäus, lange Jahre dem Hause Aspectualts lange Jahre dem Hause Boldewacht ebenso untren und unchrlich, wie jener tren und ehrlich. Aber es kam niemals heraus. Die Herrschaften machten aus eigenen Kräften ganz in aller Dednung bankerott, dem kranken, schwachen Herrn wurden Märchen erzählt, die er niemals auf ihre Wirklichkeit hin durchforschte. Komischer Weise hatte er and von der Geschäftsklugheit seiner Kran-eine hohe Meinung und überließ ihr, was sie wünschte, in der Verwaltung des Vermögens. Hatte sie doch den "guten Herrn Ladewig" zur Seite. Der würde ihr schon helfen.

Das that er denn auch. Er half ihr, bis keine Scholle und kein Halm auf dem prächtigen Gute Liktorshof mehr den Holdewachts gehörte. Dann kaufte er ihnen das nette kleine Borwerk Kaltenschlag,
das den besten Boden der ganzen Besitzung hatte, sür sein "Eispartes" ab und bezahlte sogar recht auständig, so daß Frau Ellinor mit
Gatten und Kind noch ein ganzes Weilchen lustig drauf los leben
konnte und dem "guten Herrn Ladewig" dauernd ein freundliches und

dankbares Andenken bewahrte.

Der alte Matthäus war mittlerweile als nich verwendbar für den Holdewachtichen Haushalt, von dem umsichtigen Herrn Adminisstrator, der den Alten mit Recht als sehr gefährlichen Aufpasser sosiertannte, gebeten worden, sich zur Ruhe zu setzen und sich um seine

Sorgenvoll der letten Bitte feines sterbenden, geliebten Herrn sich erinnernd, hatte er gleichwohl nicht widersprechen können.

eigenen Ungelegenheiten gu fümmern.

Er war nach Berlin gezogen und hatte mit feinem fleinen Erbtheil eine nun gut renommirte Dienerschule gegründet, mahrend feine verwirtwete, ebenfalls ichon granhaarige Tochter ihm die Wirthichaft führte und nebenbei ein flottes Altfleidergeschäft betrieb, für deffen fehr gefuchte Artifel Frau Ellinor in ausgiebigfter Weife jorgte. Gie trug niemals eine Robe bis zur wirklichen Abnutzung und schenkte fie der Wittwe Spielfats, wenn fie noch völlig auf der Sohe der haute-nou veaute sich prafentirte. Ein oder zwei Mal hatte dieje fogar einen reinen Glüdstreffer gemacht und einen großen Karton noch gar nicht getragener Ballroben überwiesen erhalten. Es waren das feche fertige ersoniche Ballroben gewesen, die Frau Holdewacht gur amendant t fohlen hotte, mit dem üblichen Bermert, daß "Richtfonvenirendes" jogleich gurudgeichicht werden wurde. Der unglüchielige Rarton war irgendwo hinter geschoben worden, die Jungfern hatten fleißig gewechjelt, und die gur Auswahl bestellten Roben waren total vergeffen "wie das ja jo feicht vorfommen fann," meinte worden -Fran Ellinor, als fie nach langer Frift doch gang entfett auf eine Rota ftarrte, die zum nennten oder zehnten Male prafentirt, ohne geöffnet worden zu fein - jehr energisch für "jechs fonvenirende Ballroben die gefälligft endliche Zahlung von circa 2000 Mart" verlangte, widrigen Galles man leider genothigt ware, gur Ginklagung gu

Die Summe wurde bezahlt, und Frau Wittwe Spielkatz bekam die vornehmste Rundschaft, weil sie nunmehr nicht nur getragene, sonbern and gang nene, wenn and etwas verlegene und verblagte Ball-

roben auf Lager hatte.

Matthäus felber wurde zu allen großen und kleinen Gelegenheisten nun aber ein stehendes Inventar des Holdewachtschen Haushaltes, dem er durch seine "alte Kamiliendiener-Gricheinung" ein jehr würdi-

ges Bier- und Schmudftud wurde.

Da gab es mancherlei für ihn zu thun im Dienste des "Baroneßchen," wie er Krau Ellinor in so mancher vertraulichen Berathungsstunde immer nannte. Er half ihr getrenlich und ehrlich in manscher Noth, wenn auch nicht immer praftisch oder geschäftskundig. Dazu
war er doch schon zu lange all solchen Dingen sein gebtieben in
seinem stillen, gleichmäßigen Leben und Erwerben. Er schaffte ihr so
und so wohl auch kleine Geldsummen, mahnte ans Abzahlen und
half sogar dabei, warnte und bat und stellte vor nach besten Krästen,
immer eingedenk der letzten Bitte seines lieben, sterbenden Herrn:
"Steh ihr bei und hilf ihr und sei ihr ein ehrlicher, treuer, gehorsamer Diener."

Gott weiß, daß ers gewesen war! Bu gehorsam nur! Bare ers weniger gewesen, vielleicht ware die Last nicht so erdrückend, die

heute auf ihre Schultern ruhte.

"Lieber, guter Gott, Baronesichen, was haben wir denn ver?" "Bas denn? Bas ist Dir denn, Matthäus?" suhr sie auf. "Du

richvectit mich is entistlich!"

teffengeschäft, und -

erschreckft mich ja entsetzlich!"
"Das sind ja eins, zwei drei, vier Couverts vom Kunsthändler Riphart, und alle zu, und hier von Jonas Söhne und vom Delika-

Der Alte stockte und öffnete eilig die Schreiben. "Aber, Baroneßchen," sagte er dann schwach. "Hier wird ja in sämmtlichen schon mit der Klage gedroht!"

"Ich dachte es mir! D Gott, Matthäns, deshalb mochte ich sie auch gar nicht aufmachen in meiner entsetzlichen Angit," wimmerte sie, ihr Täßchen Moffa-Cognaf leer hinsetzend.

"Ja, aber das geht doch nicht — das geht doch nicht. Und was mir eben dabei einfällt — mein Himmel ja — das fällt ja — wenn die Leute wirklich klagen und die Datums, die sind ja schon von vor acht Tagen — das fällt ja in das Ressort von dem Herrn Amtsrichter, der unser Schwiegerschun werden soll."

Er hatte sich erhoben, und mit der eingetunkten Feder in der Linken, die große Hornbrille auf die Stirn geschoben, trippelte er ein paar Schritte gegen die Chaiselongue, von der nun auch die Frau

fich mit einem unterdrückten Aufschrei erhoben hatte.

"Bas sagst Du da? Bas soll das sein? — In — in das Ressort des Herrn von Lenchtstetten sallen diese Klagesachen? Und schon acht Tage alt? Und, o Gott, o Gott! Lieber Matthäus, sagte er nicht, daß er morgen eine Sizung hätte? Könnte das darauf Bezug haben? Bäre das Entsetzliche möglich?! Soll ich ganz, ganz zerschmettert werden, und in dem Moment, wo ich mich erheben will und ein neues Leben beginnen?!"

Sie brach in heiße Thranen aus und rang in ihrer haltlos mahn-

finnigen Urt die Sande über ihrem Saupte.

"Aber nein! Das darf ja nicht sein. Nein, das darf nicht sein," stammelte der alte Diener, und seine eigenen großen, etwas starren gläsernen Augen sahen mit den ebenso glänzenden starren Brillengläsern darüber auf seiner Stirn aus wie vier ensetzte ungeheuerliche Augen, die strafend auf die zitternde, erschrockene Frau gerichtet waren.

"Ich wußte es doch! Ich wußte es doch!" rief sie endlich aus, "darum wars mir doch immer, als sei es die höchste Zeit, als mußten sie sich hente! heute! verloben, sonst geschähe es gar nicht, und gestelliches Unglück bröche über uns berein!"

entsetliches Unglück brache über uns herein!"

"Still, ftill! Wollen Baronegehen nicht jo laut sprechen. Fraulein Fielden (mit einem F statt 28 sprach es der Alte aus) muß es ja hören."

"Ach — Ludowika! Dies ist ja eben — Matthäus, die hat Schuld! Die hat ihm Zeit gelassen zu gehen! Wäre die nur ein wenig vernünstiger und liebevoller gewesen, dann hätte sie doch natürlich heute alles erreichen können, was sie gewollt hatte, und sie wäre verlobt und wenn dann auch die Klagen in sein Ressort sallen, als unser Schwiegersohn hätte er sich doch der Sache aunehmen müssen und sie nicht zum Eklat, zum öffentlichen Skandal kommen lassen dürsen."

Matthaus fratte fich in den weißen, glatt gescheitelten

"Se je, Baroneßchen, wenn er das nur gethan hätte! Man hat Exempel von Beispielen, daß so'ne Berlobung mit einem Male ans Gründen, daß fein Hahn drans flug werden fonnte, wieder retour gegangen ist. Es war' schon besser, er ersühr' garnichts davon, von all den bösen Dingen, als was er muß, bis die Hochzeit war.

Rachher ist es dann ein ander Ding, wenn das Fräulein Fiekchen erst seine Gemahlin ist, na dann kann er ihre armen Eltern nicht umfommen lassen. Und das thut er dann anch bestimmt nicht, dazu ist er ein viel zu stolzer Gerr!"

Der alte Diener traf unbewußt in seinen bewundernden Worten das Richtige, wenn er seine Hoffnung eher datauf setzte, daß der Herr von Leuchtstetten ein viel zu stolzer Herr, als ein viel zu guter Herr wäre, um die Eltern seiner Frau darben zu lassen, oder Schlims meres

"3ch muß fofort mit meiner Tochter sprechen", rief Frau Holde-

macht, die Pelgdecke abwerfend.

"Aber nicht heute, Baronegichen", bat Matthäus, "Fräulein Fietchen ist längst zur Ruhe. Sie erschreckt sich blos. Und sie versteht von solchen trübseligen Dingen doch rein garnichts."

"Bas thut das? Sie muß mir glauben, mir, ihrer Mutter, die

ie bittet".

"Ja, was soll sie denn machen? Sie kann doch den Herrn von Lenchtstetten nicht um Geld bitten oder ihm das Ressort, in dem die Geldklagen vorkommen, abnehmen?"

"Nein, natürlich nicht, da müssen wir Nath schaffen, wir müssen! Nur einem soll sie, Matthäus, nicht widerstreben, wenn ich es zu Wege bringe, aus diesem oder jenem Grunde, meinet-wegen um des rasch sortschreitenden Leidens ihres Laters willen, die Hochzeit in der denkbar kürzesten Frist stattsinden zu lassen."

Der alte Mann schob an seiner Hornbrille und sah aus wie das leibhaftige Bedenken.

"Ich glande, das geht alles nicht glatt, erstens Mal ist nu Kräulein Fieschen nicht so einsach, wie sie aussieht. Sie denkt sich ihre Sachen allein zurecht, das weiß ich, und was dann der Herr von Leuchtstetten sind, na, Baroneschen, auf die leichte Achsel ist der nicht zu nehmen. Und da so die Hochzeit Hals über Kopf 'rankriegen und prompt am andern Tage den Konkurs über die gesammte Geschichte annelden!"

"Wo denkst Du hin? Eben das soll, das muß durch eine rasche Heirath vermieden werden. Ist er Ludowikens Mann, dann muß und wird er unsern, seinen eigenen Namen vor Schande bewahren und uns so viel Kapital zur Verfügung stellen, daß wir uns unter der Hand arrangiren können."

"Sagen Sie mal, Baronegchen, sind denn gar keine Berwandten, keine von unsernt eignen Ramen, von Isselfingen, mehr da, die's thaten, wenn erst unser Fraulein Siekchen mal mit dem schwer reichen Herrn

verlobt ift ?"

"Du lieber Gott, die und ein Kapital hergeben! Nicht hundert Mark. — Es sind ja noch welche in der Welt. Aber Mamas Bruder, der Reichste unter ihnen, auf Finsterhalt, der war so außer sich über ihre damalige Heinerth, daß er sich ganz und gar von uns lossagte. Seine Söhne stehen irgendwo bei Kavallerie-Regimentern, ich weiß nicht mal wo, und ich glaube, nur einer ist verheirathet, was hätten die wohl sür Grund, uns ein Kapital zu leihen? Dann ist da noch Tante Wilhelmine, Papas Schwester, die ich immer Tante Bioline nannte — die alte, ganz verdrehte, geizige Person, bei der ich die entsetzlichsten Sahre meines Lebens verbrachte. Erstens weißt Du, wie die auf mich zu sprechen ist, und zweitens, das bischen Kapital, das sie hat, wenn sie es hergäbe, das langt nicht hin, nicht her. Wenn bei meinen Lenten da etwas zu machen wäre, das hätte ich längst gethan. Und von den Holdewachts eristirt meines Wissens überhaupt keine Verwandtschaft. Nein — uns kann nichts mehr retten vom sichern Untergang, als Endowika allein!"

Matthäus niette wiederholt mit seinem weißhaarigen, sorgfältig frisirten Kopse und sah ebenso überzeugt wie muthlos aus, während er sich auf den Stuhl am Schreibtisch wieder hingesetzt hatte, eigentlich ganz gegen die sonst sehr peinlich bewahrte Etiquette, denn Fran Ellinor lief in ihrer nervosen Unruhe weinend in dem großen Zimsmer hin und her.

6.

"Ich kann es nicht fassen, nicht glauben — Es hat ein Traum mich berückt — Wie hätt er doch unter Allen Mich Arme erhöht und beglückt. —" "Mir ist, er habe gesprochen: Ich bin auf ewig Dein! Mir ist — ich träume noch immer! Es kann ja nimmer so sein . . . ."

Ludowita faß in einem hellfarbigen, an sich fehr geschmackvollen Regligee, das ihr aber sehr schlecht stand — auf dem Kanapee in

ihrem stillen Stübchen — das sie erst in die gewohnte Ordnung gebracht hatte, und hatte ihre Poesie-Albums und Gedichtbücher wieder auf der dunklen Tischdecke ausgelegt. In dem traulichen Lampenschein, der durch einen "entzückenden", mit allerhand getrocknetem Gras verzierten Lampenschirm über ihre poetischen Schätze siel, saß sie da — die Linke in ihren Tituskopf gedrückt — das Haar weit von der wirklich häßlich gesormten Stirn zurückgestrichen, und las träumerisch lächelnd in dem Sammetbüchlein mit dem Goldschnitt, das man Stammbuch nennt.

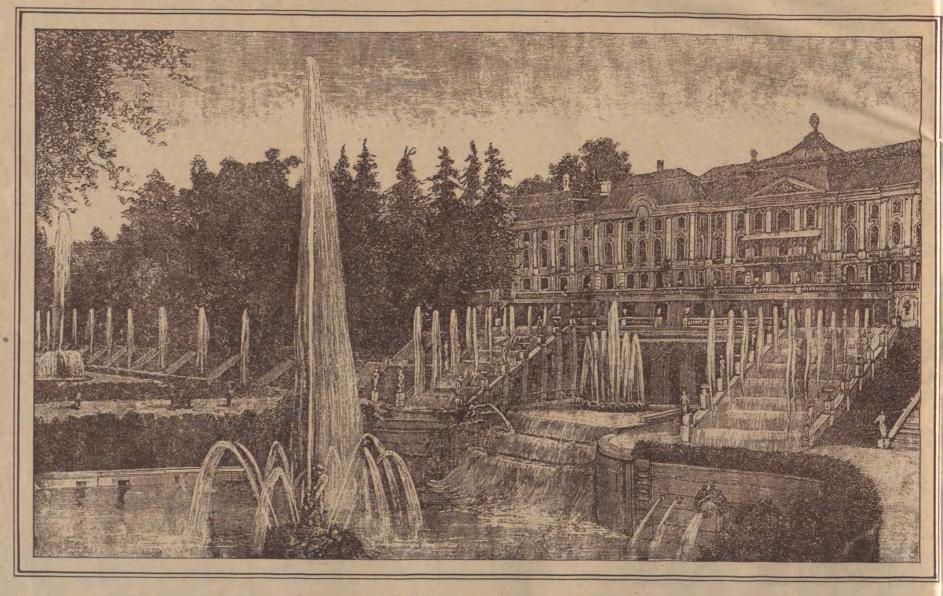
Allmählich fing sie doch aber an, ihr Glück zu begreifen, und allerhand schöne, himmlische Zukunftsbilder lächelten sie in den mit berühmten Liebesliedern beschriebenen Seiten glückselig verheißend an. Gott! Als man das alles da hinein schrieb — und sich schreiben ließ — wie wenig Ahnung hatte man da doch von dem tiesen herrlichen Sinn dieser Worte. Und nun? — Ach! Wie so ganz anders! Die ganze Welt man selbst —! Und erglühend drückte sie in Ermangelung eines lieben Gegenstandes die Lippen heiß auf das Blatt des Buches,

welches fie eben gelesen, und vor ihr ftieg die glänzende, ritterliche Ersicheinung ihres schönen Verlobten, des edlen Menschen Leuchtstetten — Egon hieß er -- in allem Zauber eines Ideals ihrer Träume auf. (Fortsetzung solgt.)

## humoristische Ede.

Boologische Gedächtnifftrophen. Unter diesem Titel finden sich in der in Aguncion erscheinenden "Paraguan-Rundschan" folgende Berje, die den "heldinnen der Mtode" gewidmet sind:

Der Indier sieht den Kakadu Auf hohen Bäumen brüten, Er kommt auf den Antillen vor, Sowie auf Damenhüten.



Das große Raiferliche Schloß in Peterhof.

Der Kolibri umflattert gern Die bunten Wiesenblüthen; Man trifft ihn in Brasilien an, Sowie auf Damenhüten.

Die Eidergans dringt füdlich vor Bis in das Land der Inten, Sie niftet oft am Kattegat, Sowie auf Damenhuten.

Im Neft des Hajelhuhnes soll Der Ruchs bisweilen wüthen, Es hält sich in Gebuschen auf. Sowie auf Damenhüten.

Auf Chnen hodt der Pfefferfraß, Zumal auf jonndurchglühten,

Er zeiget fich in Paraguan, Sowie auf Damenhüten.

Die Haubenlerche war bekannt Schon bei den alten Skythen, Quartiert sich nah den Dörfern ein, Sowie auf Damenhüten.

Das Mrächzen läßt der Arara Bon Reinem sich verbieten, Man findet ihn in Borneo, Sowie auf Damenhüten.

Bom Drontevogel melden uns Die Forscher blos noch Mythen, Uns diesem Grunde sieht man ihn Auch nicht auf Damenhüten.

Геликторъ и Ивдатель Леопольдъ Зонеръ.

Довволено Цензурою.

Schnellpressendruck von Leopold Zoner